

Leiðbeiningar um notkun

Háprýstihylki

Efni 2 - HU (750 kg / 1,3 t / 1,5 t)



af



Humbaur GmbH

Mercedesring 1

86368 Gersthofen

Þýskaland

Sími: +49 821 24929-0ðýðinfo@humbaur.com

Fax +49 821 249-100ðýðwww.humbaur.com

Söluaðilinn þinn:

Nafn -----

Heimilisfang -----

Sími -----

Netfang -----@-----

Þú

Vinsamlegast sláðu inn söluaðila þinn.

Vinsamlegast fyllið út þjónustukortið á bakhliðinni og sendið það til

Humbaur ehf.

Þegar þú tekur við eftirvagninum þínum skaltu láta skrá afhendingarskoðunina.

Enska:

Fyrirmynd -----

Tegund (K, rzel) -----

**Ökutæki-
Auðkenning
Númer (FIN)** -----

merkja -----

Þú

Vinsamlegast sláðu inn gerð og auðkenni eftirvagnsins.

Stærð/tæknilegar upplýsingar um eftirvagninn þinn er að finna í skjölum ökutækisins.

Leiðbeiningar um notkun

Þessi notendahandbók er skrifuð með það að markmiði að þeir sem bera ábyrgð á eftirvagni Humbaur GmbH og íhlutum hans lesi hana vandlega, skilji hana og fylgi henni í öllum atriðum.

Humbaur GmbH ber enga ábyrgð á tjóni eða bilunum sem rekja má til þess að ekki sé farið eftir leiðbeiningum!



Þess vegna, áður en þú ferð í fyrsta skipti, vinsamlegast lestu og fylgdu þessari handbók, þar á meðal öllum leiðbeiningum, viðvörðunum og athugasemdum!

Vinsamlegast athugið að myndirnar eru sýnishorn og geta verið frábrugðnar raunverulegu útliti/eiginleikum.



Vinsamlegast lesið einnig og fylgið notkunarleiðbeiningum fyrir íhluti eins og öxla, stuðningsbúnað, kapalspil o.s.frv.!

2. HLUTI

Þessi notkunarhandbók „Háhleðslutæki / 2. hluti - HU“ er ætluð þér sem notanda fullsamsetts eftirvagns.

Ítarleg skref eru lýst fyrir meðhöndlun háhleðslutækis og sérstökum fylgihlutum hans.

Það inniheldur viðbótarupplýsingar fyrir öryggi

Rekstur, umhirða/þrif, viðhald/viðgerðir og bilanaleit á eftirvagninum.

1. HLUTI

Fyrir allar aðrar almennar upplýsingar um bílvagna, vinsamlegast vísið til notkunarleiðbeininga fyrir "Bílforritið /

1. hluti - Almennt.

Þú getur fundið viðeigandi notkunarhandbók fyrir eftirvagninn þinn (2. hluti) á meðfylgjandi geisladiski eða sótt hana af internetinu á www.humbaur.com í kaflanum: Niðurhal - Notkunarhandbækur.

Heildar tæknileg skjöl eru hluti af vöruna og ætti alltaf að geyma hana í stjórnklefa dráttarvélarinnar og hafa tiltæka til viðmiðunar.

Þessi notendahandbók dregur fram sérstaklega mikilvægar upplýsingar varðandi notkun, notkun og nauðsynlega umhirðu og viðhald eftirvagnsins, og aðeins með þessari þekkingu er hægt að forðast villur og tryggja vandræðalausan rekstur.

Allar villur og tæknilegar breytingar á hönnun, búnaði og fylgihlutum samanbúið við upplýsingar og myndskreytingar í notkunarleiðbeiningum eru á ábyrgð framleiðanda. Framleiðandi:

Humbaur GmbH

Mercedesring 1

89368 Gersthofen (Þýskaland)

frátekið.

Því er ekki hægt að byggja á upplýsingunum, myndskreytingunum og lýsingunum, sem ekki eru gerðar kröfur.

Skyldur rekstraraðila

Notið aðeins eftirvagninn þegar hann er í fullkomnu ástandi.

Gangið úr skugga um að notkunarleiðbeiningar fylgi með, til dæmis ef kerrunni er selt aftur.

Ráðið aðeins þjálfað eða upplýst starfsfólk.



Gangið úr skugga um að notkunarleiðbeiningunum sé fylgt á öllum stigum líftíma eftirvagnsins og að tilskilinn persónulegur hlífðarbúnaður sé notaður.

Útvegið nauðsynleg rekstrar- og hjálparefni gung.

Notaðu efnisyfirlitið sem byrjar á blaðsíðu 5 til að leita að tilteknum efnisflokkum.



Vinsamlegast skoðið tækniskjöl uppsettra íhluta til að fá frekari upplýsingar.

1 Öryggi

Kaflinn „Öryggi“, sem byrjar á blaðsíðu 7, inniheldur öryggisupplýsingar um rétta meðhöndlun eftirvagnsins.

Lestu þennan kafla áður en þú ferð í fyrsta skipti.

2 Almennar upplýsingar

Í kaflanum „Almennar upplýsingar“, sem byrjar á blaðsíðu 11, finnur þú upplýsingar um auðkenningu eftirvagna.

3 Aðgerð

Í kaflanum „Notkun“, sem byrjar á blaðsíðu 17, finnur þú upplýsingar um lestun og affermingu, rétta dreifingu farms og bílastæði.

4 Rekstrar undirvagns

Í kaflanum „Notkun undirvagns“, sem byrjar á blaðsíðu 25, er hægt að lesa allt sem þarf að vita um stjórnæki og stuðningsbúnað undirvagnsins.

5 Notkun yfirbyggingar / farmfesting

Í kaflanum „Uppbygging“, sem byrjar á blaðsíðu 29, munt þú læra hvernig á að nota hliðarveggi og framlengingar rétt og hvaða tæki þú getur notað til að festa farminn.

6 Rafkerfi

Þú finnur upplýsingar um lýsingu í kaflanum „Rafkerfi“, sem byrjar á blaðsíðu 55.

7 Skoðun, umhirða og viðhald

Í kaflanum „Skoðun, umhirða og viðhald“, sem byrjar á blaðsíðu 57, finnur þú upplýsingar um nauðsynlegar aðgerðir til að viðhalda rekstraröryggi og verðmæti eftirvagnsins.

8 leiðbeiningar um sjúkdóma

Í kaflanum „Leiðbeiningar um bilanir“, sem byrjar á blaðsíðu 63, finnur þú upplýsingar um sjálfshjálp ef upp koma bilanir, sem og mikilvæg þjónustufang.

Leitarorð

A

Hyljanet 46

Almennar upplýsingar 11

Álfesting 40

Eftirvagnsupphleypling 20

Mannvirki 30

Í gegnumhleðsluaðgerð 35

handvirk raðskipting 21

Efni 60

Háslétta 37

óhemlað, bílastæði 21

Heimilisfang

Varahlutir 64

Framleiðandi 3

Þjónusta 64

Mannvirki 29

Ritgerðir

Álfesting 40

Hliðarveggsfesting 40

Stálgrindarfesting 40

B

Aðgerð

Hyljanet 46

Mannvirki 29

Ritgerðir 42

Á brettinu / Á leiðinni 31

Varahjólalaldari 28

Undirvagn 25

Flakplan 47

Flatt presenning á viðhengi 50

H-grind 52

Hátt presenning 51

Klappst, tzen 26

Hliðarspjald 34

Spennulás 32

Framhliðarveggur 33

Hjólalstoppar 22

Verkferakassi 27

Festingarpunktar 54

Lýsingarkerfi 56

Ætluð notkun 8

Aðgerð 17

Hliðarveggsfesting 40

Í stjórninni

Hliðarspjald 34

Framhliðarveggur 33

C

Athugaðu

Útgönguleið 23

Garðurinn 23

D

Í gegnumhleðsluaðgerð 35

og

Rafkerfi 55

Rafmagnsveita 56

Varahjólalaldari 28

Varahlutafang 64

F

Að aka í liði 17

Undirvagn 25

Brottför 9.

Flakplan 47

Flatt presenning á viðhengi 50

G

Hættuvaldar 9

Heildarsýn 12

H

Fyrirvari 8

H-grind 52

Athugasemdir

Leiðbeiningar um notkun 3

Hátt presenning 51

Þjónustuheimilisföng Humbaur 64

.

Skoðunavottorð 58

K

Kaflir

Almennar upplýsingar 11

Rekstrarskipulag 29

Rekstrargrind 25

Aðgerð 17

Rafkerfi 55

Pr, fung 57

Ráðleggingar við kvillum 63

Öryggi 7

Klappst, tzen 26

Hafðu samband

Humbaur þjónustuaðili 64

Tæknileg þjónusta við viðskiptavinum 64

Varahlutaflutningar 64

Krabbamein

Festingarkraftur farms 53

Massakraftur 53

L

Farmfesting 53

Grunnatriði 53

Álagsdreifing 19

Barna 19

PAD

Aukahlutir 14

P

Hæfni starfsfólks 8

Umhirða 57

Háslétta 37

Pr, fung 57

R

Athugaðu felgu/dekk 59

Ráðleggingar við kvillum 63

Dekkþrýstingur 59

Dekkjastærð 59

Þrif / Umhirða

Bróðir 61

Efni fyrir eftirvagna 60

Ladeflüche 61

S

Fókus 19

Hliðarspjald 34

Þjónustufang 64

Öryggi 7, 9

Eftirvagnsupphleyping 20

Mannvirki 30

Byggingarsvæði 9

Ritgerðir 41

meðan á rekstri stendur 18

Á brettinu / Á leiðinni 31

Undirvagnssvæði 9

Spennulás 32

Stálgrindarfesting 40

Leitarorð 5

Framhliðarveggur 33

Ströungen 64

INN

Hjólastoppar 22

Í

nota

Fyrirsjáanleg misnotkun 8

INN

Viðhald 57

Verkfærakassi 27

MED

Aukahlutir 14

Leyfileg þyngd 19

Festingarpunktar 54



1

Öryggi

Ætluð notkun

Leyfilegt er:

Flutningur á lausu efni (t.d. sandi, möl, grjóti, o.s.frv.).

Flutningur lauss farms (t.d. viðar, viðarflögur).

Flutningur efnis og farms eins og fastur / bundnar hleðslueiningar (t.d. múrsteinar á bretti).

Flutningur á stórum farmi sem palliútgáfa án hliðarveggja og hornstoða.

ñ Transport von langem Ladegut (t.d. B. Kanth`lzer, Prófill).

ñ Formfesting og þvingunarfesting á farmi
Fastar hleðslueiningar með festingum á hleðslusvæðinu.

Hæfni starfsfólks

HUMBAUR eftirvagnar og yfirbyggingar sem og þeirra Aðeins þeir sem hafa fengið leiðbeiningar um eftirfarandi íhluti mega nota og viðhalda:

Þessar notkunarleiðbeiningar.

eftirvagninn með tilheyrandi dráttarvél.

- notkunar- og viðhaldsleiðbeiningar birgja Ranten.

umferðarreglunum (StVO) og umferðarreglunum Reglugerð um umferðarleyfi (StVZO).

allar viðeigandi reglur um öryggi og heilbrigði á vinnustað / slysavarnir sem og aðrar reglur um öryggi, heilbrigði á vinnustað og umferðarlög.

ñ Þekking á vöruflutningum.

Sanngjarnlega fyrirsjáanlegt Misnotkun

Öll notkun umfram tilætlaða notkun til flutnings telst óviðeigandi.

Þetta felur einkum í sér:

Akstur með ótryggðum hliðarveggsgfestingum, t.d. Festing úr stálneti, festing úr ál.

Flutningur fólks og dýra.

Akstur án ófullnægjandi farmfestingar.

Akstur með niðurfelldum / ótryggðum samanbrjótanlegum stuðningi
Eg er Heck.

Akstur eins og pallur án hliðarveggja, en með innfelldum hornstöngum.

Akstur með ólæstum hliðarveggjum.

Akstur án þess að hliðarplöturnar séu boltaðar við hornstöngina veggfestingar / H-grind.

Ef öryggisleiðbeiningum í notkunarleiðbeiningum er ekki fylgt. Bílaforrit / 1. hluti - Almennt.

Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á tjóni sem hlýst af því að ekki er farið eftir ákvæðum.
Framleiðandi:

Humbaur GmbH

Mercedesring 1
86368 Gersthofen (Þýskaland)

Öll ábyrgð - notandinn ber alla áhættuna.

Fyrirvari

Öll ábyrgð framleiðanda fellur niður ef:

eftirvagninn og íhlutir hans eru teknir í sundur án leyfis vera breytt.

upprunalegu varahlutirnir eða frá Humbaur GmbH
Hægt er að skipta út viðurkenndum umbreytingarhlutum/ aukahlutum fyrir aðra íhluti.

- síðari breytingar á eftirvagninum voru gerð (t.d. ný göt í grindinni eða rúmun á fyrirbyggjandi götum í grindinni). Humbaur GmbH flokkar þetta sem breytingu á burðarvirki og rekstrarleyfið rennur því út.

ñ Ef óviðurkenndur aukabúnaður eða varahlutir/íhlutir eru ekki upprunalegir frá HUMBAUR verða rekstrarleyfi eftirvagnsins ógild og hugsanlega jafnvel tryggingar hans ógildar.

- viðhalds- og umhirðutímabilum sem framleiðandi tilgreinir er ekki fylgt.

Öll áhætta og undanþágur frá ábyrgð eiga einnig við ef:

Skoðunarmenn/sérfræðingar frá tæknilegum prófunarstöðvum eða opinberlega viðurkenndum stofnunum hafa framkvæmt samþykki.

Opinber leyfi eru tiltæk.

Öryggi fyrst!



VIÐVÖRUN

Akstur með niðurfelldum/ótryggðum hliðarveggjum/ viðbyggingum við hliðarveggi!

Niðurbrotnar/ófestar hliðarveggir og hliðarveggjaframlengingar geta rifnað af og kastast í burtu við akstur - hætta á árekstri/kremmingu!

Niðurfelldar hliðarveggir hylja lýsingu/ merkingar á eftirvagni - aukið

Hætta á slysi!

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að allar hliðarveggir / Festingar á hliðarveggjum eru lokaðar og tryggðar.

Þú Takið niður allar hliðarveggi / viðbyggingar við hliðarveggi / Hornstöngur fyrir aksturstæki sem hásléttu.



VARÚÐ



Einása eftirvagn smellpassar!

Einása eftirvagnar geta brotnað upp við lestun/afferminu eða við stæði og meitt fingur/hendur!

Kreistu fæturna eða sláðu þá.

Þú Setjið eftirvagninn aðeins á Stuðningshjól eða dráttarstöng.

Þú Tengdu/aftengdu aðeins eftirvagninn þegar hann er tómur.

Þú Ef nauðsyn krefur skal nota samanbrjótanlegu stuðningana við fermingu/afferminu og/eða tengja eftirvagninn við dráttarvagninn.

Hættuvaldar

Vinsamlegast athugið eftirfarandi atriði:

Að tengja og aftengja eftirvagn:
Það er bannað að vera á hættusvæðinu.

Akstur með ótryggðum stuðningsbúnaði.

Hæð á flutningsleið, við lestun og Afferming.

Ef farið er yfir leyfilega heildarþyngd eða ofhleðsla á einn hlið vegna rangrar hleðslu.

Illu eða ótryggður farmur og/eða yfirbyggingarhlutir.

Bakkaakstri - fylgist með svæðinu fyrir aftan.

Óhófleg snúningur við akstur.

Ofhleðsla á eftirvagni, öxlum og bremsum.

Ofalag vegna rangrar stærðar á felgum og dekkjum.

Notkun hjóla með rangri hliðrun, einhliða árekstur eða miðflóttastöðvað.

Ónotkun vegna óeðlilegs og óviðeigandi aksturs eða meðhöndlunar.

Högg- og höggálag á öxlana.

Óviðeigandi hraði eftir eðli vegarins og farmi eftirvagnsins - sérstaklega í beygjum.

Þú Kvarninn sem stendur gæti oltið eða sokkið á ójöfnu, mjúku undirlagi.

Akstur á landslagi með miklum halla.

Þú Að hlaða/afferma eftirvagninn á landslagi með sterku yfirborði Gef%le.

Vanræksla á að þrifa farmsvæðið eftir hverja flutninga setning.

Í undirvagnssvæðinu

Vinsamlegast athugið almennt:

Tengið rafmagnstækið.

Dragðu stuðningsbúnaðinn til baka og festu hann. þetta.

Athugið hvort dekk og felgur séu skemmdir.

Athugaðu loftþrýstinginn í dekkjunum, þar á meðal í varadekkjunum. rads.

Athugið herðingarátak hjólmötanna kría.

Á nýjum eftirvagni skal herða hjólmöturnar eftir 50 km akstur og eftir fyrstu ferð með hleðslu.

Öruggt:

Varahjól / varahjólhaldari, hjólaklosar

Athugið ljós eftirvagnsins. Skiptið um öll biluð ljós. Viðgerð á ljósum.

Fylgið leyfilegri heildarþyngd.

Athugaðu bílnúmerin og skilti.

Athugið hvort tengivagnstengið sé í lagi Ástand.

Á byggingarsvæðinu

Lokaðu og tryggðu alla líkamshluta, svo sem:

Stjórn

Festing á hliðarvegg

Þú Stálgrindarfesting

Álfesting

Þú H-Gestell

Flakplan

Hátt presenning / bogagrind

verkfærakassi

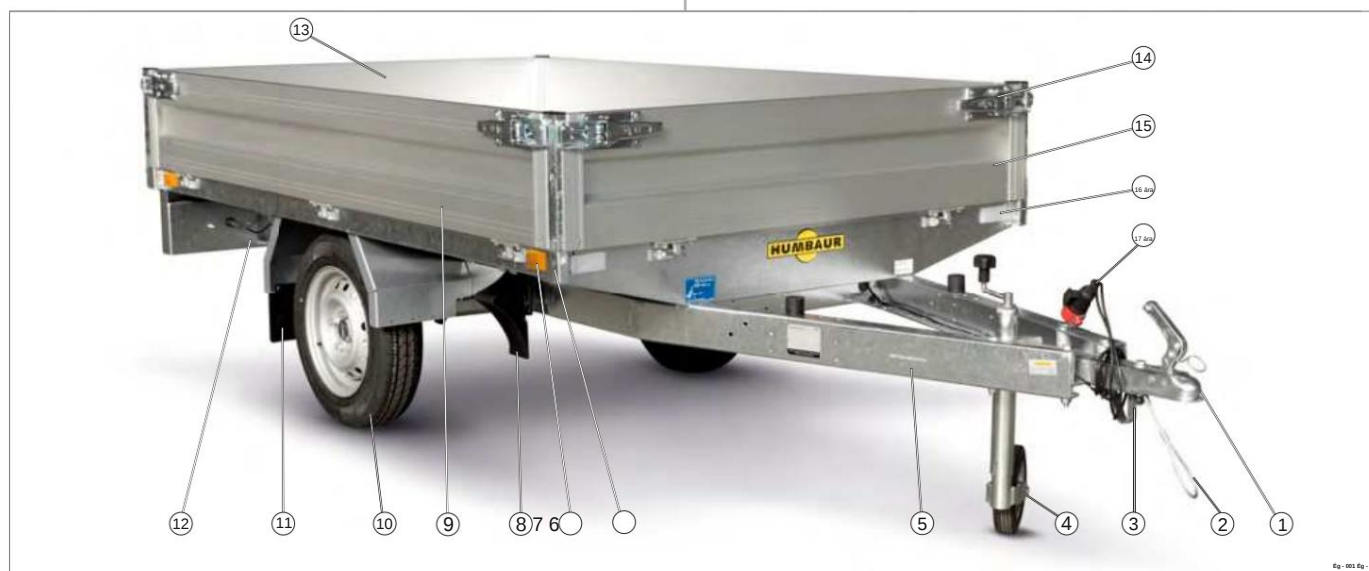
Búnaður til að festa farm



2

almennar upplýsingar

Háhleðslutæki HU



Mynd 1 Heildarsýn HU óhemlað

- 1 dráttarkúlutenging
2. Afrit
- 3 Deichselstæ
- 4 Stætzrad
- 5 V-Zugdeichsel
- 6 hornstöngur
- 7 hliðarendurskinsmerki / gult endurskinsmerki
- 8 hjóla klossi
- 9 Hliðarveggur
- 10 hjól (dekk)
- 11 skjólhlífur (með/án leðjuhlífa)
- 12 undirvagnar
- 13 Heck-Bordwand
- 14 Lás á hliðarvegg
- 15 Framhliðarveggur
- 16 Endurskinsmerki að framan / hvítt endurskinsmerki
- 17 rafmagnstenglar

HU-hliðarveggirnir eru úr anodíseruðu áli. Allar hliðar eru samanbrjótanlegar og færanlegar.

Lásarnir eru festir á hliðunum.

Botnplatan er 15 mm þykk og er úr mörgum lögum af límdu viði.

HU er staðalbúnaður með stuðningshjóli á V-dráttarstönginni.

HU óhemlað með allt að 750 kg heildarþyngd gerir kleift að bera allt að 520 kg farmþyngd á notkunarsvæði.



Ég - 002

Mynd 2 Heildarsýn á hemlaða HU

17 Yfirkeyrslubúnaður

18 vorsafnarar

19 Sjálfvirkur St.tzrad

20 Bremsuhandföng

HU með hemlun upp að 1,3 tonna heildarþyngd gerir kleift að nota allt að 1010 kg farmþyngd.

HU með hemlun allt að 1,5 tonna heildarþyngd gerir kleift að nota allt að 1210 kg farmþyngd á notkunarsvæði.

Farmurinn er festur með fjórum festingum sem eru innfelldar í rammaprófil eftirvagnsins.

Eftirfarandi aukahlutir eru í boði fyrir HU:

Festing á hliðarvegg

ñ Stálgrindarfesting

Álfesting

ñ H-Gestell

Hyljanet

Flakplan

Hátt presenning / bogagrind

ñ Klappst.tzen

verkfærakassi

Varahjól

ñ Radstofld%mpfer

Lestartengingin getur valfrjálst verið hönnuð sem lest.



Ég - 003

Mynd 3 Aftursýn

21 Afturljós / rauður endurskinsljós

22 afturljós

ásamt þríhyrningslaga endurskinsljósi, stefnuljósi, bremsuljósi, þokuljósi að aftan, bakkljósi ef þörf krefur, stöðuljósi

23 bílnúmerahafar

24 Undirakstursvörn

25 Vegghengsla

Festing farms



Ég - 004

Mynd 4 Festingarfesting, útdraganleg

Klappstúzen



Ég - 005

Mynd 5 Handstillanleg, aftan á

Festing á hliðarvegg



Ég - 006

Mynd 6 Hengdur í hornstöngum

Stálgrindarfesting



Ég - 007

Mynd 7 Hengdur í hornstöngum

álfesting



Ég - 008

Mynd 8 Hengdur í hornstöngum

Flakplan



Ég - 009

Mynd 9. Hleðslusvæði með flatrí presenningu

Hátt presenning / bogagrind



Ég - 011

Mynd 10 Hátt presenning í hæð 1300 / 1600 mm

H-rammi



Ég - 012

Mynd 12 Fest við framhliðarvegginn í hornstöngum

verkfærakassi



Ég - 013

Mynd 14 Verkfærakassi, hlið undirvagnsins

Hyljið net



Ég - 014

Mynd 11 Hleðslusvæði með hlífðarneti

varahjól



Ég - 010

Mynd 13 Varahjól / haldari á framhliðinni



3

Aðgerð



Vinsamlegast fylgið öryggis-/akstursleiðbeiningum fyrir akstur með eftirvagni í notkunarleiddbeiningunum „Úrval bíla / 1. hluti - Almennt“.



Kröfur um örugga akstur með Bróðir:

Yfirbyggingin verður að vera alveg lokuð við akstur.

Þegar ekið er sem pallur, þá eru allir hliðarveggir og Hornstöngur verða að vera fjarlægðar.

Þegar ekið er með útstandandi farm (í gegnumhleðsluaðgerð) verður að fjarlægja aftari hliðarspjaldið.

Þ Farmurinn verður að vera rétt festur/festur.

Þ Laus efni verður að vera hulið (t.d. með presenning).

Leyfileg heildarþyngd og óxulálag verður að fylgja.

Haldið þyngdarpunkti farmsins eins lágum og mögulegt er: dreifið álaginu jafnt - forðist punktlaða / einhliða álag.

Fylgið farmfestingum samkvæmt VDI 2700.



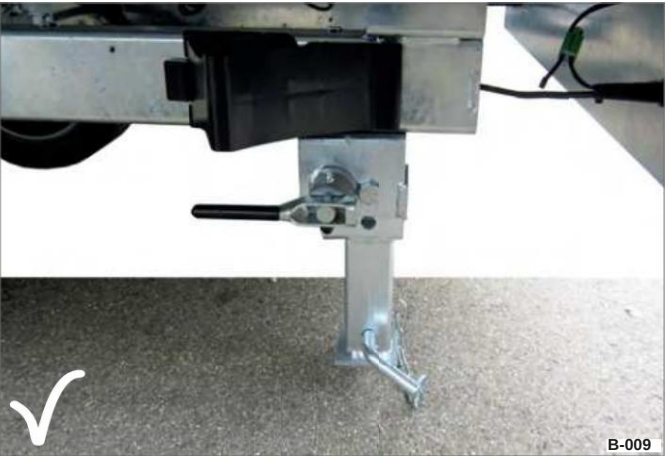
VIÐVÖRUN

Akstur með óupphækkuðum og ótrygguðum stuðningsbúnaði

Stuðningsbúnaðurinn (stuðningshjól/samanbrjótanlegir stuðningar) getur rifnað af og kastast í burtu við akstur - slysaætla!

Þ Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að öll stuðningstæki séu eru upphækkaðir og tryggðir.

Stöðugleiki



Mynd 1. Samanbrjótanlegir stuðningar lækkaðir

Hægt er að nota samanbrjótanlegu stuðningana til að leggja / geyma Eftirvagn með farmi. Samanbrjótanlegu stuðningarnir koma í veg fyrir að undirvagninn velti aftur á bak.

TILKYNNING

Tap á stöðugleika við lestun/afferminu

Afturásinn og undirvagninn gætu verið skemmdir / vera ofhlaðinn.

Þ Áður en eftirvagninum er hlaðið/affermt skal ganga úr skugga um að Samanbrjótanlegu stuðningarnir eru lækkaðir og læstir - þetta stöðugar eftirvagninn og léttu álagið á á sinn.

Hleðsla og afferming



VIÐVÖRUN



Hleðsla / afferming með krana
Festingin getur bilað og farminn getur fallið - hengjandi farmur getur kremst/lent í fólki!

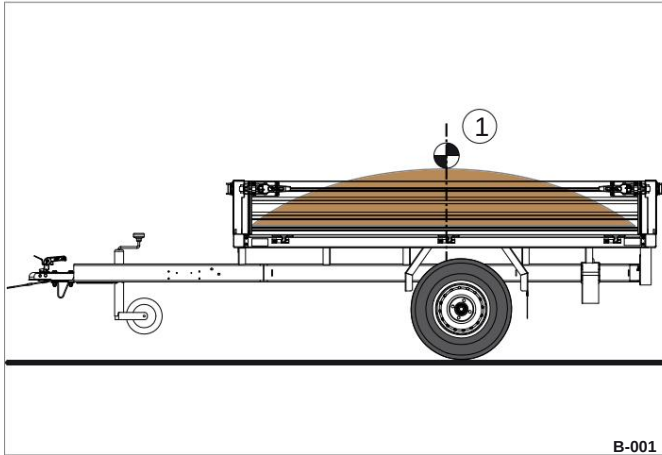


Þ nota.
Þ Ekki stíga undir hangandi byrði.



Þ Haldið fólki frá hættusvæðinu.

Dreifing álags og leyfileg þyngd



Mynd 2 Þyngdarpunktur

1 Þyngdarpunktur álags

Geymið/dreifið farminum þannig að þyngdarpunktur alls farmsins sé eins nálægt lengdarmiðlínu eftirvagnsins og mögulegt er.

Haltu þessum þyngdarpunkti eins lágum og mögulegt er.

Hlaðið eftirvagninum innan leyfilegs marka

Heildarþyngd, leyfileg öxulálag og leyfilegt burðarálag.

Jafnvel með hlutahleðslu skal leitast við að ná einsleitni þyngdardreifing þannig að ásin sé jafnt álagður og nægilegt stuðningsálag sé.

Hámarksþyngd eftirvagnsins næst aðeins ef heildarþyngdarpunktur farmsins er innan leyfilegs sviðs.

Takmarkaðu punktlág á hleðslusvæðinu við leyfilegt mark með því að gera viðeigandi ráðstafanir til að dreifa álaginu.

Yngri flokkur	hámarksþyngd
leyfilegur heildarmassi	750 kg
Stöðva (S)	50 kg
Tómþyngd	u.þ.b. 230 kg
farmur	u.þ.b. 520 kg

Tafla 1 HU 752314

Yngri flokkur	hámarksþyngd
leyfilegur heildarmassi	1.300 kg
Stöðva (S)	50 kg
Tómþyngd	u.þ.b. 250 kg
farmur	um það bil 1010 kg

Tafla 2 HU 132314

Yngri flokkur	hámarksþyngd
leyfilegur heildarmassi	1.500 kg
Stöðva (S)	50 kg
Tómþyngd	um það bil 290 kg
farmur	um það bil 1210 kg

Tafla 3 HU 152314

Eftirvagnsupsetning

Á háhleðsluvögnum eru hjólklossar festir að staðalbúnaði á undirvagninum framan á vagninum.

VIÐVÖRUN



Óviðeigandi aftengdur eftirvagn
Kerran gæti hreyfst og velt.

Fólk getur orðið fyrir árekstri og keyrt yfir það - hætta á að það kremjist!

Þú Aftengið aðeins tóman eftirvagn.

Þú Áður en tengivagninn er aftengdur skal tryggja hann með hjólklossum til að koma í veg fyrir að hann rúlli af stað.

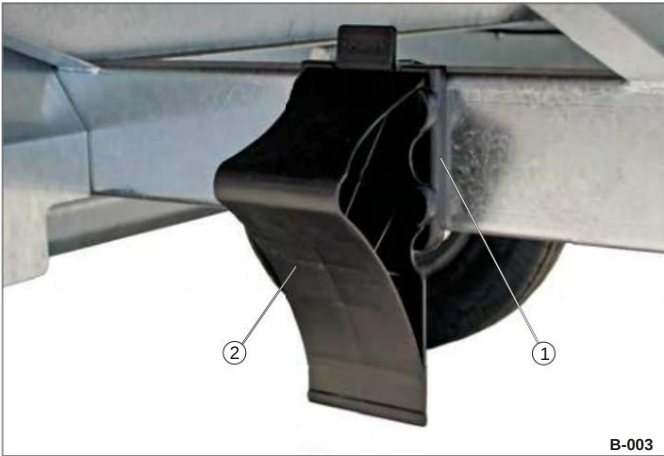
VIÐVÖRUN

Ótryggðar hjólastoppar

Ótryggðar hjólaklossur geta dottið niður við akstur - slyshætta!

Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að hjólaklossarnir séu öruggir. eru kirsuber.

Þú Athugið reglulega hvort ástand festinganna sé skemmd.



Mynd 3 Hjólastoppari

- 1 sviga
- 2 hjólastoppar



Hjólastoppar verða alltaf að vera til staðar.
Skiptið um týndar eða skemmdar hjólastoppara strax.



Mynd 4 Eftirvagn með bremsu, kyrrstæður

- 1 handbremsuhandfang, dregið í
- 2 stuðningshjól, lækkað



Auk handbremsunnar verður að festa eftirvagninn með hjólklossum í halla/brekkum og þegar hann er frátengdur.

Handvirkt stýra eftirvögnum



B-010

Mynd 5 Handvirk stjórnun á eftirvagni

ÿ Dragðu / ýttu eftirvagninum í óskaða stöðu Stefna.

ÿ Gætið þess að fæturnir falli ekki undir Stuðningshjól.



nota.

Setjið eftirvagninn á slétt yfirborð ef mögulegt er.

Yfirborð / flatt yfirborð

- ekki á bakka eða upp brekku eða niður brekku.

ÿ Settu á handbremsuna.

Að leggja óhemluðum eftirvagni



B-011

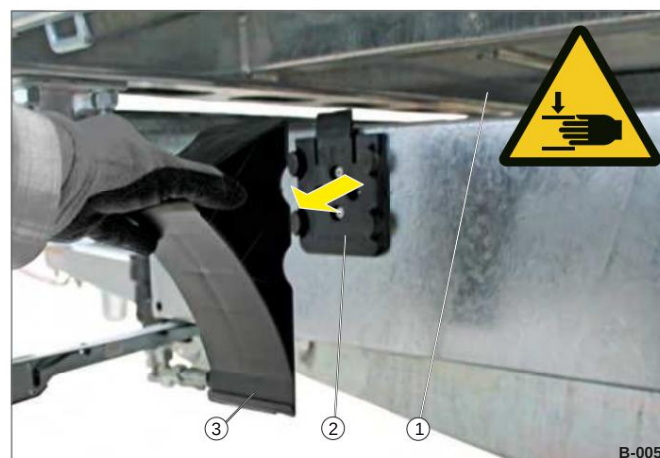
Mynd 6 Eftirvagn, óhemlaður í kyrrstöðu

1 Deichselst, tze

ÿ Færið stuðningshjólið upp þar til það stoppar.

ÿ Setjið eftirvagninn varlega á dráttarstöngina (Mynd 6/1).

Notið hjólastoppa



B-005

Mynd 7 Hætta á að kremjast

1 Ladebr, cke

2 sviga

3 hjóla klossi



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningunum um notkun hjólastoppa í notkunarleiðbeiningunum „Bílforrit / 1. hluti - Almennt“.



VARÚÐ



Fjarlægðu hjólaskífur

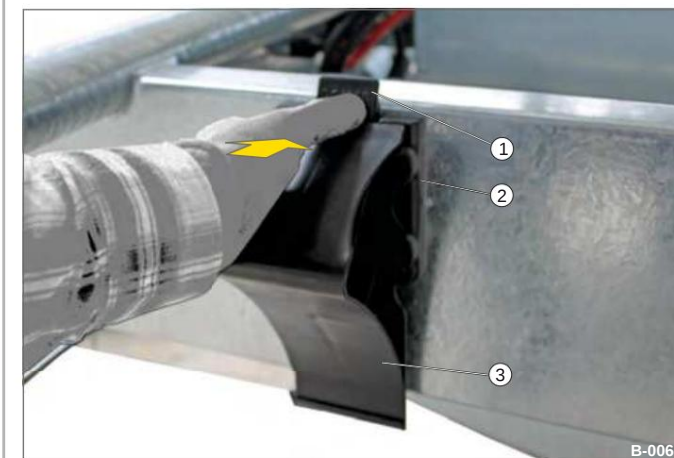
Þú gætir kremst á höndum eða fingrum þegar þú fjarlægir hjólaskýlurnar. Þú gætir rekist með höfuðið á undirvagninn.



ÿ nota.

ÿ Notið hjólastoppa varlega og hægt.

ÿ Forðist skyndilegar hreyfingar.



B-006

Mynd 8 Að fjarlægja hjólastoppið

1 Hebel

2 sviga

3 hjóla klossi

ÿ Ýtið inn handfanginu (mynd 8/1) á haldaranum (mynd 8/2).

Þú Togið um leið í hjólastoppið (Mynd 8/3) út hédan.

Þú Setjið hjólklossana í festinguna eftir notkun.



Mynd 9 Hjólastoppar settir undir
1 hjólastopp

Þú Setjið hjólastoppa (mynd 9/1) alveg undir
hjólin.

Vinsamlegast athugið hallaátt eftirvagnsins (t.d. í brekku).

Athugaðu fyrir brottför

Eftirvagninn er rétt tengdur.

Rafmagnstengi er tengdur.

Þú Handbremsan er sleppt. Þú

Samanbrjótanlegir stuðningar eru upphækkaðir

og festir. Þú Stuðningshjól

eru upphækkuð. Þú Hliðarveggir / framlengingar / klappar
eru lokaðar og festir.

Verkfærakistan er læst.

Athugaðu þegar þú leggur bílinn

Eftirvagninn er rétt aftengdur.

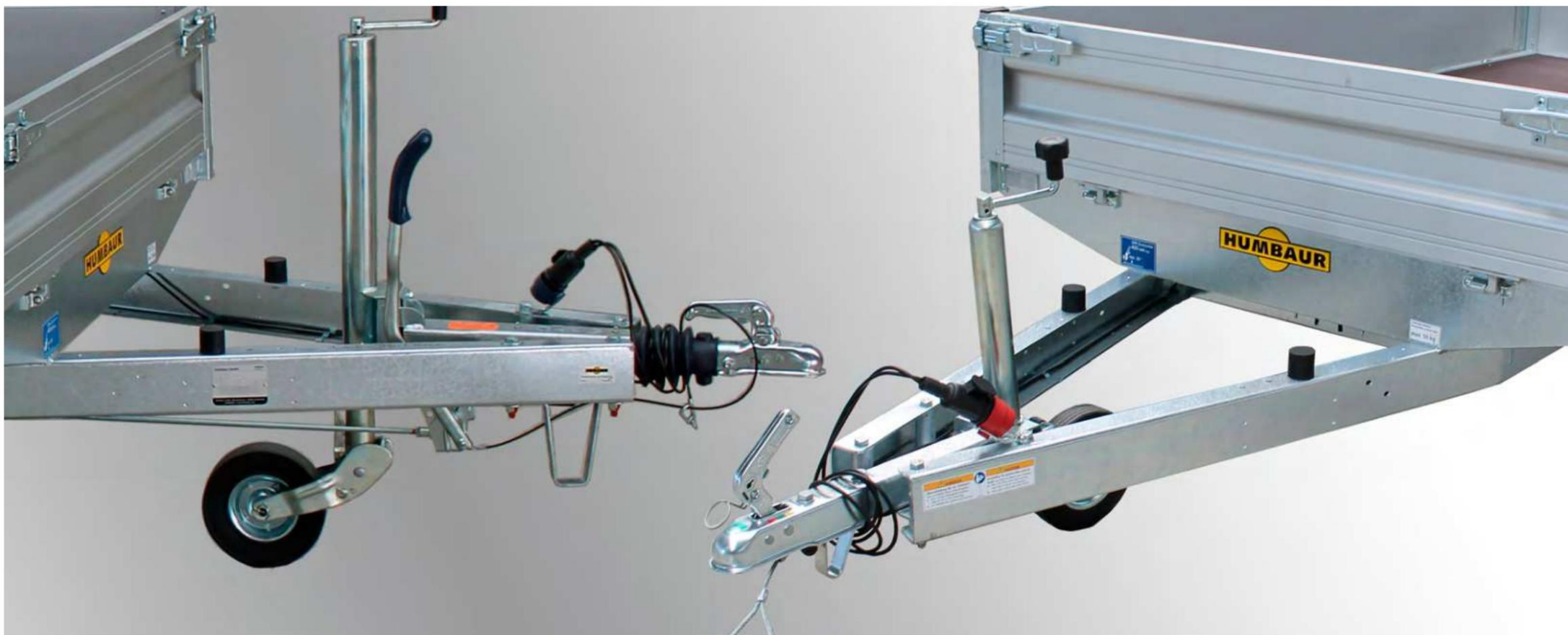
Handbremsan er virkjuð.

Þú Hjólklossar eru á sínum stað.

Þú Rafmagnstengi er kyrrt. Þú

Hliðarveggir/framlengingar/lúgur eru lokaðar.

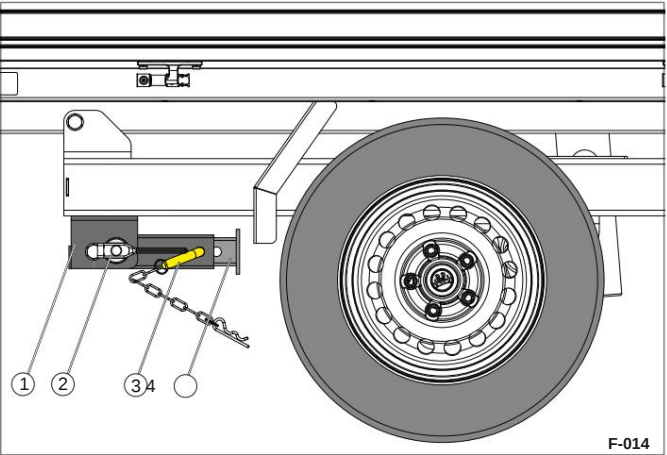
Verkfærakistan er læst.



4

Rekstrar undirvagns

Klappst,zen



Mynd 1. Samanbrjótanlegir stuðningar að aftan, innfelldir (akstursstaða)

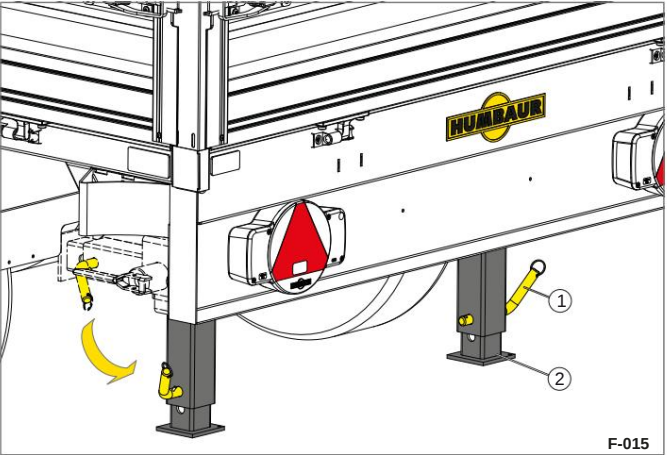
- 1 festingarfesting
- 2 Federriegel
- 3 tengipinnar með fjöðrunarpinum
- 4 stillanlegir fætur

Samanbrjótanlegu stuðningarnir halda eftirvagninum stöðugum við lestun og affermingu.

Samanbrjótanlegu stuðningarnir létta á þyngd hlaðins eftirvagns við langtímageymslu.

Samanbrjótanlegu stuðningarnir vernda eftirvagninn þinn fyrir skemmdum sem geta orðið við lestun og affermingu.

Klapp festist til að opna klappið



Mynd 2 Samanbrjótanlegir stuðningar niðurfelldir

- 1 innstungupinna
- 2 stillanlegir fætur

ý Opnaðu fjöðrunarlásana (Mynd 3/1).

ý Brjótið samanbrjótanlegu stuðningana (Mynd 3/2) saman áður en þið setjið í / Útskriftarferli.

ý Lokaðu fjöðrunum.

Hæðarstilling

ý Dragðu fjaðurpinnann (mynd 1/3) úr tengipinnanum (mynd 2/1).

ý Dragðu tappastiftið úr stillifætinum (Mynd 2/2) út héðan.

ý Stilltu jöfnunarfótinn.

ý Festið stillingarfótinn með læsingarpinnanum í einu af götunum.

ý Festið tengipinnann með fjaðurpinnanum.

Brjótið upp samanbrjótanlegu stuðningana

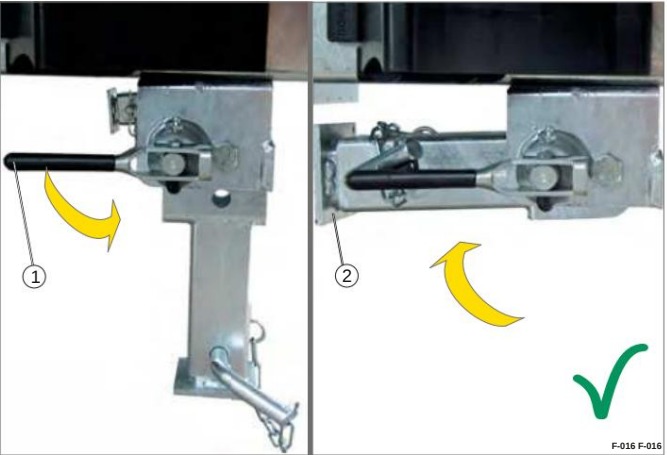


Abb. 3 Klappst,zen

- 1 Federriegel
- 2 stillanlegir fætur

! Samanbrjótanlegu stuðningarnir verða að vera brotnir inn og festir áður en ferð hefst.

Nánari upplýsingar um notkun á samanbrjótanlegum stuðningum er að finna í notkunarleiðbeiningunum.

ý Opnaðu fjöðrunarlásana (Mynd 3/1).

ý Brjótið samanbrjótanlegu stuðningana (Mynd 3/2) saman áður en ferð hefst hátt.

ý Lokaðu fjöðrunum.

verkfærakassi

Læsanleg verkfærakassi er fánlegur sem aukabúnaður. Verkfærakistan er staðsett á undirvagninum að framan til hægri í akstursátt.

Verkfærakistan er notuð til að geyma festibönd, verkfæri, hreinsiefni o.s.frv.

Verkfærakistan er ekki vatnsheld.



VIÐVÖRUN

Ólæst verkfærakassi

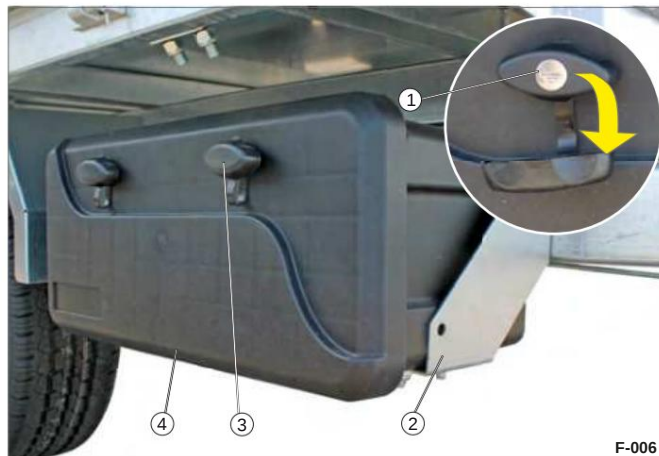
Hlutir geta dottið út við akstur.

Hægt er að rífa lokið af - slysaætta!

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að verkfærakistan sé er lokað og tryggt.

Þú Læsið verkfærakistuna til að koma í veg fyrir að óheimil sé að opna hana.

Opna verkfærakistuna



F-006

Mynd 4 Verkfærakassi lokaður

- 1 lás með lásasyllindri
- 2 festingarfestingar
- 3 kápa
- 4 lok



Fylgið tilgreindu yfirborðsálagi (sjá upplýsingar framleiðanda að innan á lokinu, u.þ.b. 30 kg).

Þú Brjótið niður hlífarnar (mynd 4/3) af læsingarsýlindrunum (mynd 4/1).

Þú Ef nauðsyn krefur skal opna lásana (mynd 4/1) með lyklinum (mynd 5/1).

Þú Skrúfið læsingarnar frá.

Þú Brjótið lokið niður (Mynd 4/4).

Þú Þegar lokið er opnað skal gæta þess að detta ekki hlutir.

Lokaðu verkfærakistunni



F-009

Mynd 5 Verkfærakassi opnaður

- 1 Schlüssel
- 2 verkfærakistur
- 3 lok

Þú Brjótið lokið (mynd 5/3) upp á við.

Þú Lokaðu lásunum.

Þú Læsið verkfærakistunni með lyklinum ef þörf krefur (Mynd 5/1).
Lokið er lokað.

Þú Lokaðu lokinu (mynd 4/3).
Verkfærakistan er læst og örugg.

Varahjólalaldari



Mynd 6 Varahjólalaldari, að innan

- 1 festingarskrúfur
- 2 framhliðarveggir

Haldi fyrir varahjól (mynd 7/1) er fáanlegur sem aukabúnaður. Varahjólshaldarinn má aðeins nota til að festa og flytja varahjól (Mynd 7/3). Varahjólalaldarinn er festur á framhliðina (mynd 6/2).

 Ekki má bora viðbótargöt í undirvagninn/dráttarstöngina til að festa varahjólalaldarann.

Ekki má nota varahjólalaldara/varahjól til að festa farm.

Aðeins er heimilt að setja varahjól á sinn stað á tilgreindum stað!

Skrúfið varahjólið á



Mynd 7 Varahjólalaldari með varahjóli

- 1 varahjólalaldari með hjólboltum
- 2 Kúlulíðsmúffa
- 3 varahjól

Að hafa varahjól framan á eftirvagninum eykur burðarþyngdina.

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu ganga úr skugga um að hámarksþyngd stuðningsins sé ekki er farið yfir.

Þú Setjið bilaða hjólið varlega á hjólboltana á varahjólalaldaranum (Mynd 7/1).

Þú Skrúfið hjólið með kúlukragahnetunum (Mynd 7/2) fast.

Þú Haldið herðitöginu 80 Nm.

Þú Athugið loftþrýsting varadeksins reglulega.

Þú Athugið reglulega hvort varahjólið sé vel fest (hámark 80 Nm).

TILKYNNING

Varahjólsmötur ofhertar
Hjólfelgan getur afmyndast.
Þú Herðið varahjólsmöturnar að hámarki 80 Nm.

 Varahjólið, varahjólalaldarinn og festingarhlutirnir verða að vera tryggilega festir gegn týnslu.

Varahjól sem eru flutt laus (á hleðslusvæðinu) verða að vera vel fest.



5

Festing farms / Rekstrarskipulag



Mynd 1 Uppbygging - íhlutir

- 1 framhliðarveggur
- 2 hliðarveggir
- 3 Heck-Bordwand
- 4 spennulás
- 5 Vegghengingarlöm

Uppbyggingin samanstendur aðallega af:

- Hliðarveggir
- Heck-Bordwand
- Framhliðarveggur
- Festingarólar / festingarhringir
- Þ Festing á hliðarvegg (valfrjálst)
- Þ Stálgrindarfesting (valfrjálst)
- Álfesting (valfrjálst)
- H-grind (valfrjálst)
- Hátt presenning / bogagrind (valfrjálst)
- Flakplan (valfrjálst)
- Þ Hyljunarnet (valfrjálst)



Mynd 2 Hættupunktur

VIÐVÖRUN

Klifra á mannvirkinu

Mannvirkið veitir fólki ekki nægilegt stöðugleika.

Mannvirkishlutar geta gefið sig eða brotnað - hætta á falli!

Þ Ekki nota byggingarhlutana sem Leikstjóri.

Þ Ekki klifra upp á íhluti eftirvagnsins eins og dráttarstöng, hleðslusvæði, rimlar, hjól o.s.frv. þegar presenningunni er stjórnað.

Þ Notið stöðugan stiga til að vinna á

Byggingarframkvæmdir.

VIÐVÖRUN

Hlutir á mannvirkinu

Ís, snjór, greinar og aðrir hlutir geta kastast af líkamanum /

Fall af farmsvæði - slysaþætta!

Þ Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að ekkert vatn, ís, snjór, greinar eða aðrir hlutir séu á yfirbyggingunni/farmsvæðinu.

Fjarlægð þetta ef þörf krefur.

Þ Notið stöðugan stiga ef nauðsyn krefur.

VIÐVÖRUN

Ótryggð / færð farmur

Farmur getur fallið af eftirvagninum þegar spennuhlutarnir eru opnaðir - hætta á kremlingu/rykmyndun!

Þ Gakktu úr skugga um að farminn sé uppréttur og hefur ekki runnið til.

Þ Ef farminn hefur runnið til skal opna spennuhlutina varlega og tryggja runninn og lausan farm.

Þ Opnaðu líkamslásana úr einni stöðu utan snúningssviðs yfirbyggingarhlutanna (hliðarveggja).

30 Festing farms / Rekstrarskipulag

HUMBAUR
GERÐU ÞÁÐ MÖGULEGT

Stjórna hliðarveggjum / læsingum

Hliðarveggirnir gera kleift að festa farminn á öruggan hátt.



Akstur með ólæstar hliðarveggi er ekki leyfilegur samkvæmt lögum!

Vinsamlegast athugið / fylgið eftirfarandi við notkun:

Áður en þú opnar lásana skaltu standa við hliðina á staðsetja hliðarvegginn.

Opnaðu lásana einn á eftir öðrum á meðan þú heldur í hliðarspjaldið.



HÆTTA

Akstur með opnum hliðum

Hægt er að taka upp fólk.

Byrðin getur dottið út - slyshætta!

Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að allar hliðarveggir séu lokaðar/tengdar og tryggilegar.



VARÚÐ



Stjórna hliðarveggjum og læsingum

Fingur/hendur geta kremst þegar hliðarveggir og læsingar eru opnaðar/lokaðar.



Þú nota.

Þú Brjótíð hliðarveggina niður á stýrðan hátt - látið þær ekki detta niður.

Þú Ekki grípa í hliðarvegginn til að klæðast því beint á svæðinu við hliðarveggina / læsingarnar.

Þú Lokaðu spennulásnum með flötum Hönd í hönd.



VARÚÐ



Hliðarveggir undir farmþrýstingi

Hliðarveggirnir geta sprungið upp þegar þeir eru opnaðir -

hætta á árekstri! Þú Athugið áður en hliðarveggirnir eru opnaðir

Læsingar til að koma í veg fyrir að farmurinn þrýsti á hlið bátsins.

Þú Ef nauðsyn krefur skal færa farminn til fyrirfram.

Þú Þegar hliðarveggurinn er opnaður skal standa til hliðar - utan snúningssvæðisins.



VARÚÐ



Niðurteknir hliðarveggir

Fjarlægðar hliðarveggir geta orðið hindrun - hrashætta!

Þú Setjið ekki niðurrifna hliðarveggi beint í Vinnuumhverfi fyrir lestun og affermingu.

Þú Setjið hliðarveggina eftir endilöngu - ekki standa uppréttur.

Virkjaðu spennulásinn

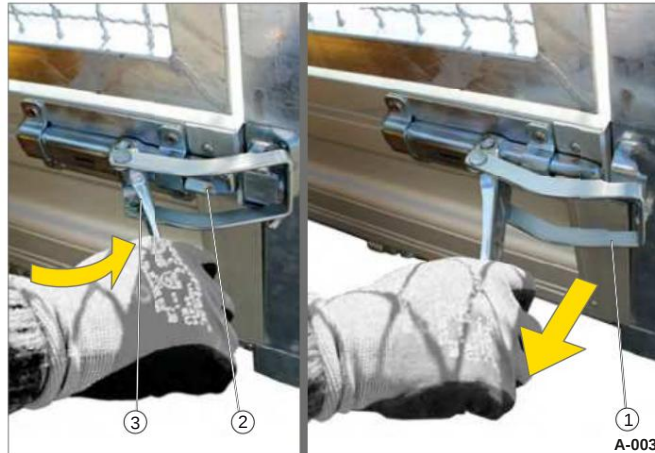


Mynd 3 Klemmulás, tryggður

- 1 hornstöng
- 2 læsandi nef
- 3 læsingartunga
- 4 læsingarfestingar
- 5 Læsingarhandfang

Spennulásarnir festa hliðarveggina við hornstólpana.

Opnaðu spennulásinn



Mynd 4 Að opna spennulásinn

- 1 læsingarfesting
- 2 læsingartunga
- 3 læsingarhandfang

ý Opnaðu spennulásinn öðru megin.

ý Togið í læsingarhandfangið (Mynd 4/3).

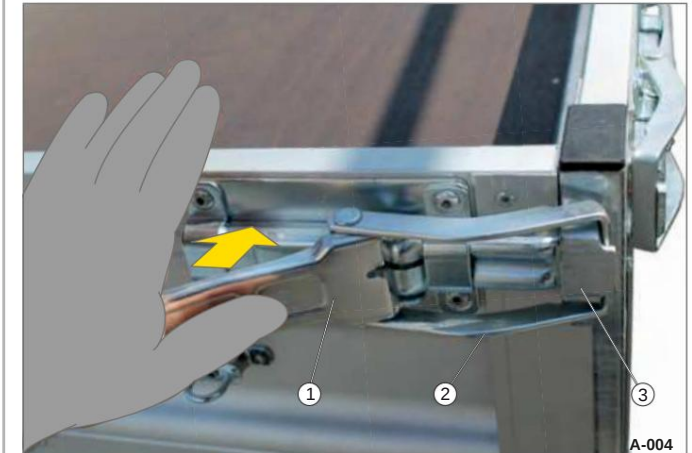
Læsingarfestingin (mynd 4/1) er losuð.

ý Sveiflaðu læsingarfestingunni frá.

ý Opnaðu spennulásinn á hinum hlið hliðarveggisins.

ý Haltu hliðarveggnum fast með annarri hendi.

Læstu spennulásinn



Mynd 5 Læsing spennulássins

- 1 læsingarhandfang
- 2 læsingarfestingar
- 3 læsandi nef

ý Setjið læsingarfestinguna (mynd 5/2) í læsandi nef (Mynd 5/3).

ý Ýttu læsingarhandfanginu (mynd 5/1) að hliðarveggnum með flötu hendinni þar til það smellpassar.

Hliðarveggurinn er tryggður gegn sjálfvirkri opnun við tryggilega fest á ferðinni (Mynd 3).

Að stjórna framhliðinni



A-005

Mynd 6. Framhlið lokuð

- 1 framhliðarveggur
- 2 spennulás
- 3 gúmmípúðar

Hægt er að brjóta niður framhliðina (mynd 6/1) og taka hana í sundur.

Fremri skilveggurinn festir farminn á fallegan hátt.

Brjótíð niður framhliðarvegginn



A-006

Mynd 7 Framhlið opin

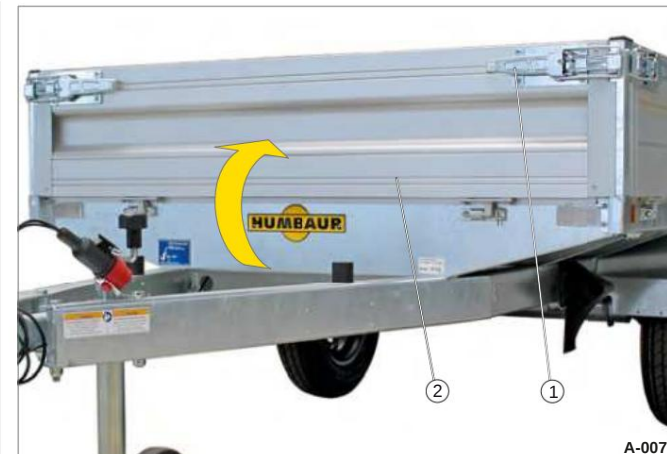
- 1 spennulás
- 2 framhliðarveggir

Þú Opnaðu klemmulásinn (Mynd 7/1)
- sjá „Að opna klemmulásinn“ á bls. 32).

Þú Brjótíð framhliðarplötuna varlega saman (Mynd 7/2)
og stjórnað.

Framhliðin hvílir á gúmmípúðunum
(Mynd 6/3).

Lokaðu framhliðinni



A-007

Mynd 8. Framhlið lokuð

- 1 spennulás
- 2 framhliðarveggir

Þú Brjótíð framhliðarplötuna varlega saman (Mynd 8/2)
og stjórnað.

Þú Læsið klemmulásinn (Mynd 8/1)
- sjá „Læsing spennulássins“ á blaðsíðu 32.

Stjórna hliðarspjaldinu



A-008

Mynd 9 Hliðarveggur lokaður að hliðinni

- 1 hliðarveggur
- 2 spennulás

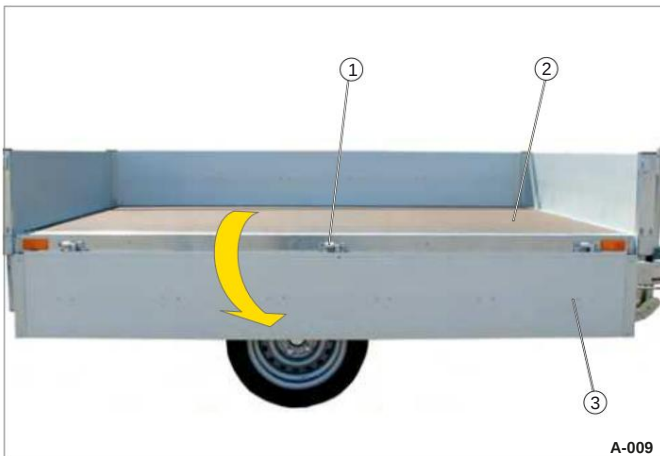
Hliðarveggirnir (mynd 9/1) eru festir færanlega í hjörunum (mynd 10/1).

Hliðarveggirnir eru festir hægra og vinstra megin með spennulásunum (mynd 9/2).

Þú Opnaðu spennulásana eina á eftir annarri.

Þú Haltu fast um hliðarvegginn.

Brjótíð niður hliðarvegginn



A-009

Mynd 10 Hliðarspjald opið

- 1 vegghengsla
- 2 Ladefl%che
- 3 hliðarveggir

Þú Opnaðu spennulásana

- sjá „Að opna klemmulásinn“ á blaðsíðu 32.

Þú Brjótíð hliðarplötuna varlega saman (Mynd 10/3) og stjórnað.

Lokaðu hliðarveggnum



A-010

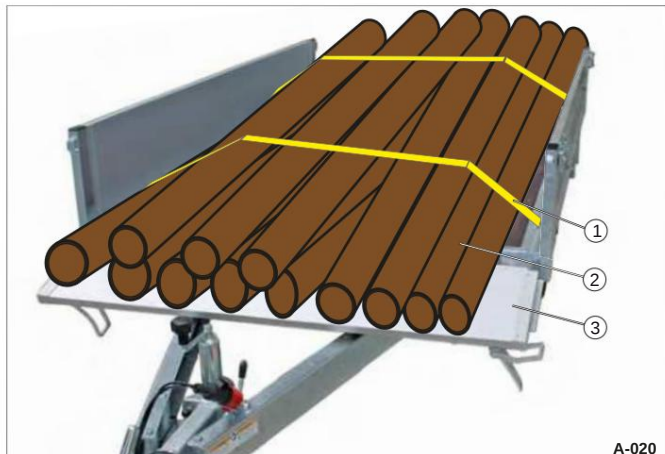
Mynd 11 Hliðarhlið lokað (ökumannsstaða)

- 1 spennulás
- 2 hliðarveggir

Þú Brjótíð hliðarplötuna varlega saman (Mynd 11/2) og stjórnað.

Þú Læsið spennulásunum (mynd 11/1) - sjá "Læsing spennulássins" á bls. 32.

Í gegnumhleðsluaðgerð



A-020

Mynd 12 Eftirvagn með útstandandi farmi

- 1 Zurrhurt
- 2 Ladegut
- 3 framhliðarveggur



VIÐVÖRUN

Takmarkað snúningssvið - hætta á árekstri!

Að hlaða farminn yfir framhliðina
fram á við minnkar snúningssviðið í beygjum - slyshætta!

Þ Hlaðið farminum með framhliðina opna
ekki lengra en niðurbrotna framhliðina.

Þ Ef nauðsyn krefur skaltu athuga áður en þú leggur af stað hvort
takmarkað snúningssvið leyfi þér að beygja með dráttarbilnum.

Þ Ef nauðsyn krefur skal leiðrétt dreifingu álagsins (í átt að miðju
dráttarstöngarinnar) eða fjarlægja framhliðina.

Þegar í gegnumhleðsluaðgerðin er notuð verður að brjóta
niður fremri hliðarplötuna og fjarlægja aftari hliðarplötuna.

Þ Brjótið niður framhliðina

- sjá „Að fella niður framhliðina“ á blaðsíðu 33.

Þ Að festa farminn við festingarpunktana - sjá "Notkun
festingarpunktanna" á bls. 54.



A-067

Mynd 13 Afturhliðarpallur, lokaður

1 Heck-Bordwand

Þ Taktu aftari hliðarplötuna í sundur

- sjá „Að fjarlægja hliðarveggina“ á blaðsíðu 38.
eða

Þ Lokaðu aftari hliðarveggnum

- sjá „Lokun hliðarveggja“ á bls. 39,
- sjá „Læsing spennulássins“ á blaðsíðu 32.



Mynd 14 í gegnumhleðsluaðgerð Neikvætt dæmi

1 Afturhlið, niðurbrotin



VIÐVÖRUN

Flutningur með afturhlerann niðurfelldan. Afturljósín eru falin.

Umferðaröryggi er í hættu - slysaþætta! ÿ Fjarlægjið afturhlera ef farmur stendur út.

ÿ Finnið út allan útstandandi farm.

- Notið fyrirskipuð úrræði.

Að taka niður hliðarveggi og hornstöngur



A-011

Abd. 15 HU sem háslétta



Þegar ferðast er á palli er ekki hægt að festa farminn þannig að hann passi vel.

Gangið úr skugga um að farmurinn sé vel festur!

Hægt er að taka hliðarveggina og hornstöngina í sundur.

Hægt er að aka eftirvagninum sem flatbed.

Losaðu hliðarveggina

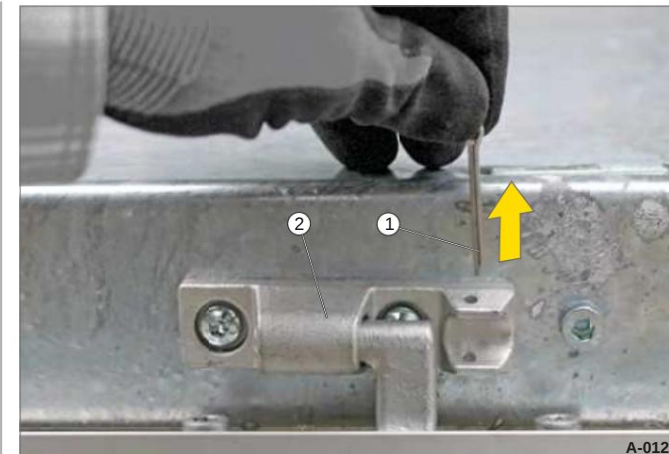


A-022

Mynd 16 Hliðarveggir felldir niður

- 1 hornstöng
- 2 Heck-Bordwand

Þú Brjótið hliðarveggina varlega saman (mynd 16/2) og stjórnað.



A-012

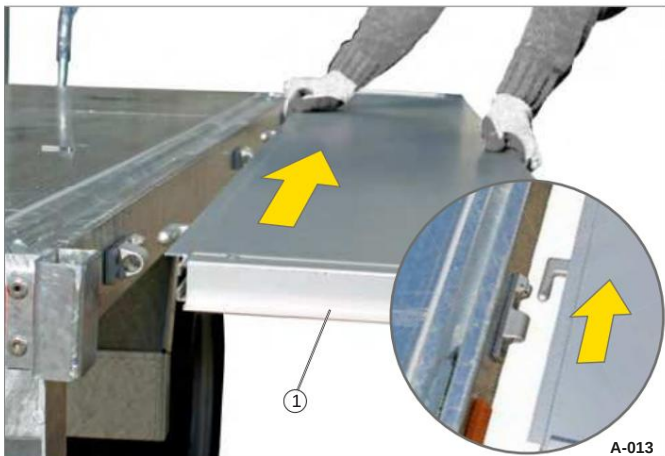
Mynd 17 Að opna hliðarveggina

- 1 öryggisnál
- 2 veggghengd lóm

Þú Fjarlægið öryggispinnann (mynd 17/1) af hliðarveggshjörinni (mynd 17/2) - geymið hann.

5 Akstur á hálendi

Takið hliðarveggi í sundur



Mynd 18 Að taka hliðarveggina í sundur

1 Bordwand

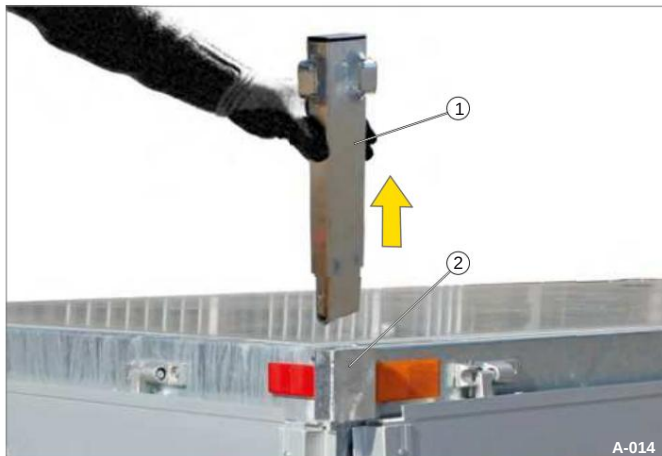
ÿ Gríptu um hliðarvegginn (mynd 18/1) um það bil miðja lengd hans.

ÿ Brjótið hliðarvegginn lárétta.

ÿ Dragðu hliðarplötuna varlega úr hjörunum í þá átt sem hún er sleppt.

ÿ Setjið hliðarvegginn á öruggan hátt þar sem hann verður ekki fyrir skemmdum.

Takið niður hornstöngina



Mynd 19 Að aftengja hornstólpana

1 hornstöng

2 vasar fyrir staura

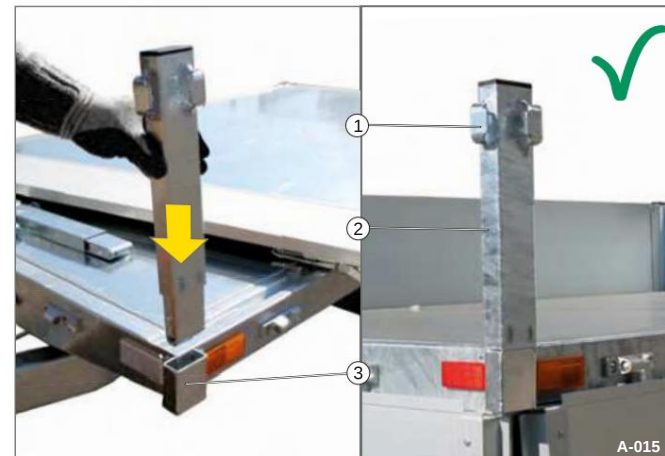
ÿ Dragðu hornstöngurnar (mynd 19/1) úr stöngunum vasa (mynd 19/2).

Ef hornstólparnir eru fastir:

ÿ Losaðu þetta með því að slá þau varlega til hliðar með mjúkum hamar.

ÿ Verndaðu hornstólpana gegn skemmdum setningar.

Setja upp hornstólpa



Mynd 20 Að setja inn hornstöngur

1 læsandi nef

2 hornstaurar

3 vasar fyrir staura

! Til að þetta hliðarveggina verður að setja inn alla hornstöngina!

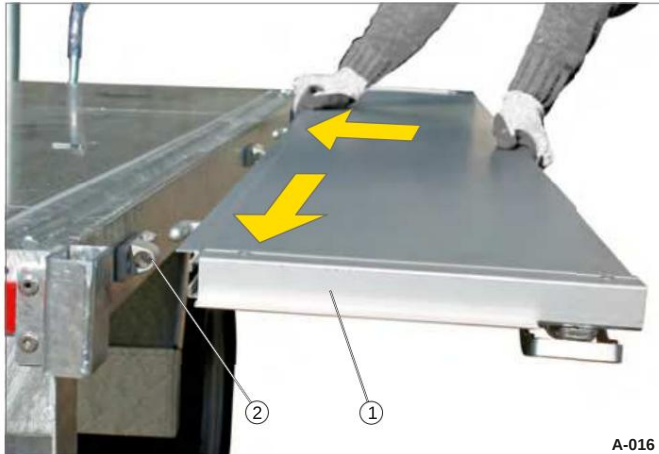
ÿ Setjið alla hornstöngina (mynd 20/2) í stöngvösin (mynd 20/3).

- Gangið úr skugga um að læsingarfliparnir (mynd 20/1) snúi upp.

Ef ekki er hægt að setja hornstólpana inn handvirkt:

ÿ Setjið hornstöngurnar í með því að berja þær varlega með mjúkum hamar þar til þær stöðvast.

Setjið upp hliðarveggi



Mynd 21 Uppsetning hliðarveggja

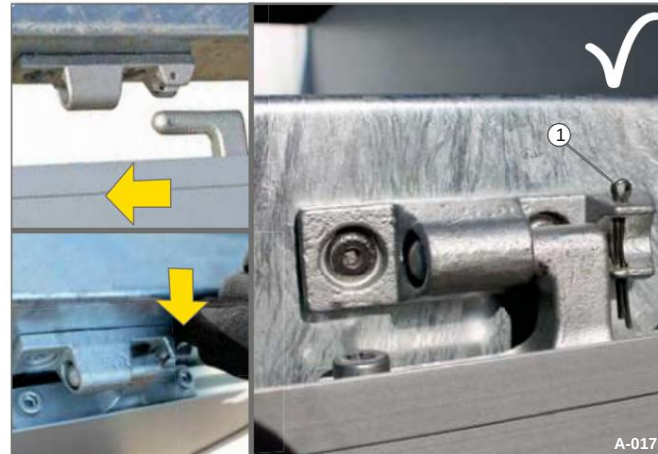
- 1 Bordwand
- 2 vegghengd löm

Þú Griptu um hliðarvegginn (mynd 21/1) um það bil miðja lengd hans.

Þú Rennið hliðarveggnum lárétt á lamirnar (mynd 21/2).

Hliðarveggurinn er festur.

Öruggir hliðarveggir



Mynd 22 Festing hliðarveggja

- 1 öryggisnál



VIÐVÖRUN

Ótryggðar hjörur / hliðarveggir

Hliðarveggurinn getur runnið / dottið af hjörunum þegar hann er felldur niður - hætta á árekstri / kremlingu!

Þú Áður en hliðarplötunni er beitt skal ganga úr skugga um að hún sé fest með öryggispinni í einum af hjörunum.

Þú Skiptu um aflagaða/slitna öryggi flísar.

Þú Setjið öryggispinnann (mynd 22/1) í annan hengslin - breiðið öryggispinnann örlítið frá.

Hliðarveggurinn er tryggður.

Hliðarveggir lokast



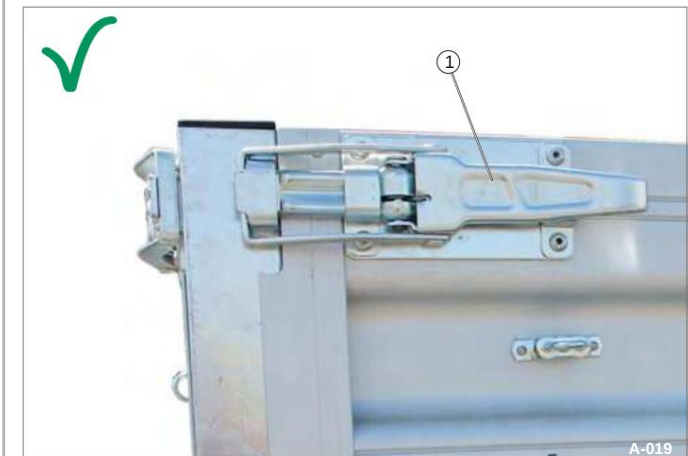
Mynd 23 Loka hliðarveggjum

- 1 hornstöng
- 2 Bordwand

Þú Brjótið upp hliðarveggina (mynd 23/3).

- Gakktu úr skugga um að spennulásarnir séu opnir.

Þú Læsið spennulásunum - sjá „Læsing spennulássins“ á blaðsíðu 32.



Mynd 24 Hliðarveggir festir

- 1 spennulás

5 Viðhengi: stálgrind, álviðhengi, hliðarveggviðhengi

Stjórna stálnetfestingum / álfestingum / hliðarveggfestingum



Mynd 25 Festing á hliðarvegg, fjórhlíða

1 Viðbygging að aftan 2 Viðbygging á hliðarvegg

Hliðarveggfestingin er 350 mm á hæð.

Hægt er að taka hliðarveggfestinguna í sundur þegar hún er ekki í notkun.



Mynd 26 Festing á stálgrind, fjórhlíða

1 Heck-Bordwand
2 stálnetveggir, aftan á
3 hornfesting fyrir staura
4 stálnetveggir, hlið

Stálnetfestingin / álfestingin eru 620 mm á hæð.

Viðhengin samanstanda af 4 stálnetveggjum / álfestingum og 4 hornstólpafestingum.

Stálgrindarfestingin er notuð á sama hátt og hliðarveggfestingin.

Virkni hliðarveggjanna helst óbreytt.



Fylgdu/lesðu samsetningarleiðbeiningarnar.



Mynd 27 Álfesting, fjórhlíða

1 viðbótarveggur úr áli

Álfestingin er notuð á sama hátt og hliðarveggfestingin.

VIÐVÖRUN



Uppsetning / niðurfelling fylgihluta

Viðhengi geta dottið niður - hætta á að kremjast!



Þú starfa í tveggja manna aðgerð.



Þú nota.

VIÐVÖRUN

Akstur með innsettum hornstöngframlengingum, án festra framlenginga

Festingar hornstönganna eru ekki festar og geta kastast út - hætta á árekstri/slysi!

Þú Fjarlægðu hornstöngfestingarnar þegar tækið er tekið í sundur ritgerðirnar.

VIÐVÖRUN

Akstur með ótryggðum fylgihlutum!

Ófestar fylgihlutir geta kastast burt við akstur - hætta á árekstri/slysi!

Þú Skrúfið festingar hornstöðanna í hornstöðirnar á hliðarvegg botnsins.

Þú Áður en þú leggur af stað skaltu loka öllum lásum á Hliðarveggir á jörðu niðri.

Þú Gakktu úr skugga um að öll festingar séu örugglega á sínum stað áður en þú leggur af stað í ferðalagið og lamellutappar.



Mynd 28 Efri veggur snúinn

VIÐVÖRUN

Snúðu festingarveggjunum við!

Hallandi festingarveggir geta losnað út og fallið niður - hætta á höggi/kremmingu!

Þú Ekki sveifla festingarveggjunum yfir.

Þú Ef nauðsyn krefur, takið niður festingarveggina fyrir hleðslu / Afferming.

5 viðhengi: stálgrind, álviðhengi, hliðarveggviðhengi

Notkun hliðarveggfestingarinnar



Mynd 29 Festing á hliðarvegg

- 1 hornstaurfesting
- 2 hliðarveggfestingar
- 3 spennulás
- 4 Hliðarveggur botns
- 5 hornstöngur
- 6 veggghengd lóm



Festingar hornstönganna verða að vera festar í hornstöngunum á hliðarveggjum botnsins!



Fylgdu/lesðu samsetningarleiðbeiningarnar.

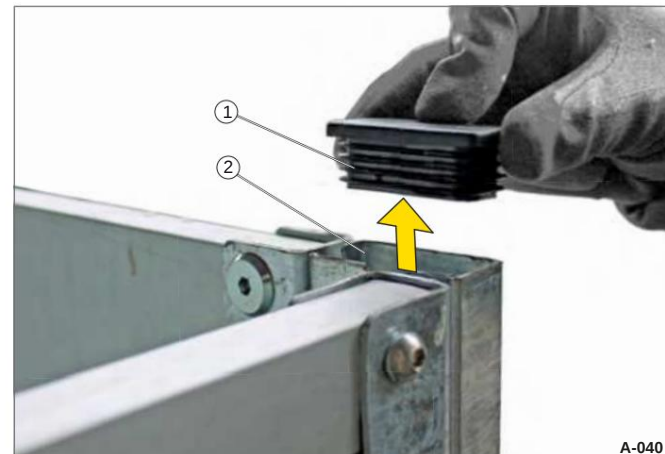
Takið hliðarveggfestinguna í sundur



Mynd 30 Brjótið niður hliðarvegginn á botninum

- 1 Heck-Bordwand

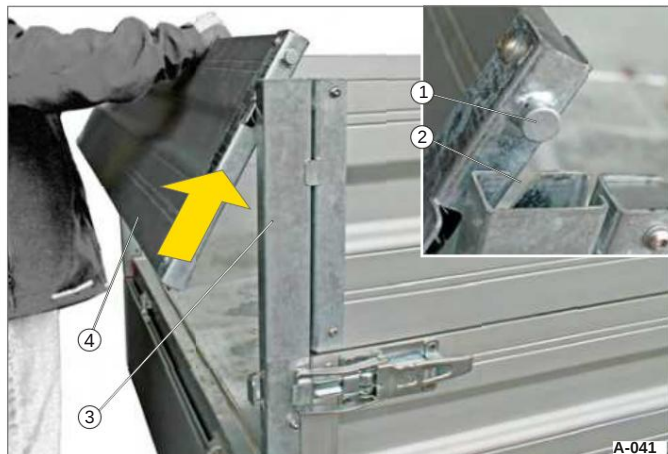
Þú Opnaðu og felldu niður aftari hliðina (mynd 30/1) - sjá "Að fella niður fremri hliðina" á bls. 33.



Mynd 31 Að fjarlægja lamellutappann

- 1 riflaður tappi
- 2 hornfestingar

Þú Fjarlægið lamellutappana (mynd 31/1) úr Hornfestingar (mynd 31/2) - Notið hjálpartæki.



Mynd 32 Að fjarlægja hliðarveggfestinguna

- 1 keila
- 2 F,hrung
- 3 hornfesting fyrir staura
- 4 Festing á hliðarvegg

Þú Lyftu vegg hliðarveggsviðbyggingarinnar

(Mynd 32/4) frá hornstöngunum (Mynd 32/3) - á ská upp á við.

Pinnarnir (mynd 32/1) færast út úr leiðslunum (mynd 32/2).

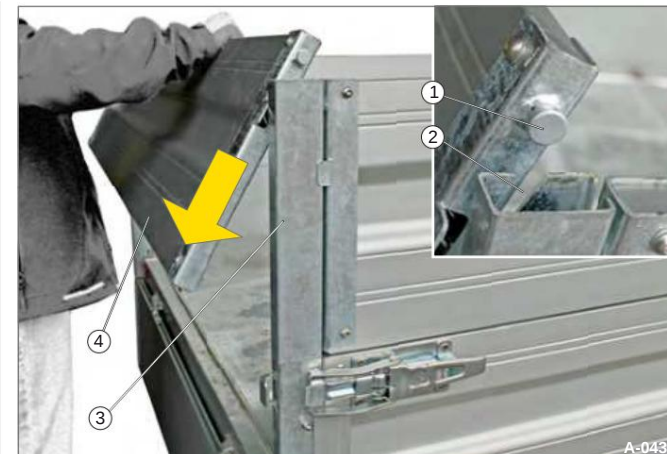
Þú Setjið hliðarveggfestinguna (mynd 32/4) örugglega fyrir framan
Komið í veg fyrir

skemmdir. Þú Geymið rimlapinnana (mynd 31/1) á öruggan hátt eða
stingið þeim örlítið inn í festingar hornstólpanna.



Mynd 33 Hliðarveggfesting tekin í sundur

Uppsetning á hliðarveggfestingunni



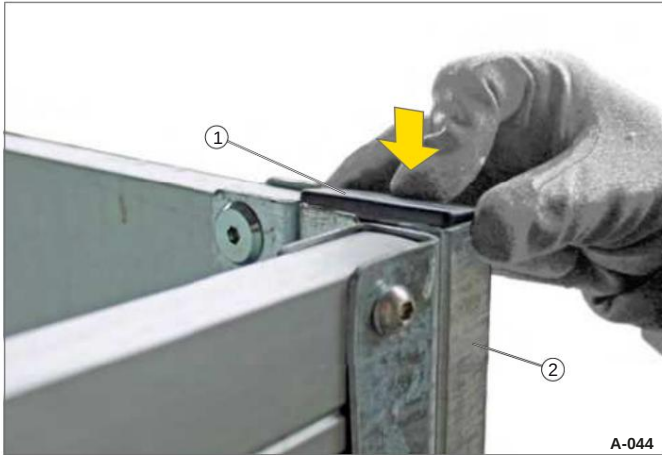
Mynd 34 Uppsetning á hliðarveggsviðlengingu

- 1 keila
- 2 F,hrung
- 3 hornfesting fyrir staura
- 4 Festing á hliðarvegg

Aftari hliðarveggurinn verður að vera felldur niður.

Þú Setjið framlengingu hliðarveggisins (mynd 34/4) með pinnunum
(mynd 34/1) í leiðslurnar (mynd 34/2) á framlengingum
hornstönganna (mynd 34/3).

5 viðhengi: stálgrind, álviðhengi, hliðarveggviðhengi



Mynd 35 Að setja inn lamellupluggann

- 1 riflaður tappi
- 2 hornfestingar

ý Setjið riftappa (mynd 35/1) í

Setjið hornstöngfestingarnar (mynd 35/2) í og bankið þeim létt inn.



Mynd 36 Loka hliðarvegg botnsins

- 1 spennulás
- 2 Heck-Bordwand

ý Brjótið saman aftari hliðina á pallinum (mynd 36/2) - sjá "Að brjóta saman fremri hliðina" á bls. 33.

ý Læsið spennulásunum (mynd 36/1) á Heck-Bordwand (Abb. 36/2)
- sjá „Læsing spennulássins“ á blaðsíðu 32.



Mynd 37 Aftari hliðarveggur / hliðarveggssframlenging í akstursstöðu

Aftari hliðarveggurinn og viðbygging hliðarveggssins eru tryggðar.

Notkun álfestingar / stálgrindarfestingar



Mynd 38 Akstursstaða stálgrindarfestingar



Virkni álfestingarinnar / stálgrindarfestingarinnar er sú sama og virkni hliðarveggfestingarinnar.

- sjá „Notkun hliðarveggjarframlengingar“ á bls. 42.



Mynd 39 Álfesting, ökumannsstaða



Mynd 40 Stopp, að innan

Innri stopparnir tryggja að fylgihlutirnir snúist ekki.

Stjórna hlífðarneti



Mynd 41 Hyljunet, fest

- 1 hlífðarnet
- 2 Bordwand
- 3 Útvíkkunarsegli

Hyljanetið (mynd 41/1) er strekkt yfir hliðarnar (mynd 41/2) og fest við hringlaga hnappana (mynd 42/1) með teygjustreng (mynd 41/3).



Skýlinetið er til að tryggja lausan farm eins og léttan garðúrgang, lauf, greinar, viðarflísar, gras, pappír, pappa o.s.frv., sem þarf að tryggja gegn því að fjúka af farmsvæðinu.



Mynd 42 Festingareining fyrir hlífðarnet

- 1 hringlaga hnappur



Sjá sérstakar samsetningarleiðbeiningar til að festa hringlaga hnappana.



Aðeins má nota hulsturnetið þegar hliðarveggirnir/viðhengin eru lokuð.

Hyljanetið er ekki ætlað til að festa hliðarveggina/festingarnar sjálfar.

Hyljanetið/útvíkkunartangið má ekki vera sprungið.



VARÚÐ



Ótryggt / ekki að fullu uppsett hlífðarnet!

Hyljanetið getur hreyfst á ferðinni

Losna og fljúga um. Byrðin getur hvirflast upp/kastast út - slysaætla!

Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að skjólnetið hylji hliðarnar alveg og sé öruggt.

Hengja við

Þú Setjið hlífðarnetið (mynd 41/1) á hleðslusvæðið.

Þú Teygðu útvíkkunarstrenginn (mynd 41/3) einn á fætur öðrum yfir hringlaga hnappana (mynd 42/1).

Þú Áður en lagt er af stað skaltu ganga úr skugga um að hlífðarnetið sé þétt allan hringinn í kringum vagninn.

Fjarlægja

Þú Dragðu útvíkkunarstrenginn einn á fætur öðrum frá öllum Hringlaga hnappar af.

Þú Brjótið saman hlífðarnetið og geymið það á öruggan hátt í verkfærakistunni, til dæmis.

Nota flatt presenning



Mynd 43 Dæmi: Flat presenning með botnhliðarvegg

- 1 Spannseil
- 2 Flakplan
- 3 krókar
- 4 hliðarveggir

Hægt er að teygja flata presenninguna (mynd 43/2) á grunnhliðarvegginn, hliðarveggjaframlengingar, stálnetframlengingar og álframlengingarveggi.

Flata presenningin er fest með spennreipi (mynd 43/1) og krókum (mynd 43/3).

Þverstyrkurinn styður flata presenninguna og kemur í veg fyrir skemmdir sem geta orðið vegna vatnssöfnunar eða álags.



Mynd 44 Dæmi: Flatt presenning með festingu úr stálneti

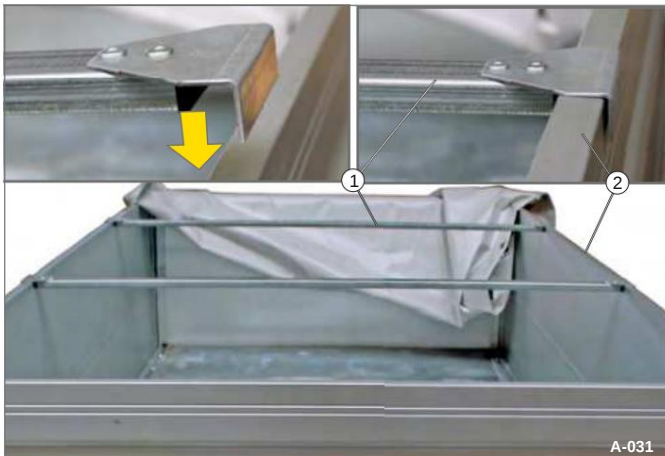
- 1 Flakplan
- 2 Spannseil



Mynd 45 Dæmi: Flat presenning með álfestingu

- 1 ÷
- 2 Flakplan

Staðsetjið krossfestingar



Mynd 46 Krossstífur staðsettar
1 krossstöng með hornfestingum
2 hliðarveggir



VIÐVÖRUN

Akstur með krossstöngina áfesta - án flatrar presenningar!

Þverstykkið getur kastast frá við akstur og lent í fólki - slysaætta!

Þ Fjarlægjið þverstífuna/þverstöngina áður en ekið er án flats hjóls. flugvél.

Þ Setjið þverstífuna (mynd 46/1) í miðju farmsvæðisins á hliðarveggina (Mynd 46/2).



Þverstyrkingarnar verða að vera staðsettar með jöfnum fjarlægðum og samsíða hver annarri.

Undirbúið flata presenninguna

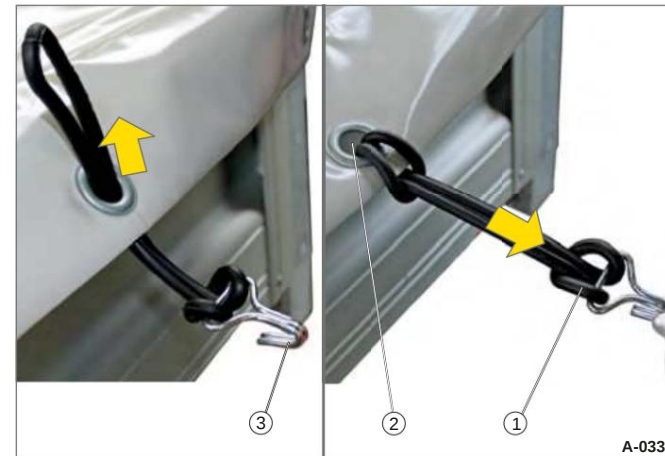


Mynd 47 Undirbúið spennistreng með krók

- 1 Spannseil
- 2 krókar

Þ Setjið spennistrenginn (mynd 47/1) í krókinn (mynd 47/2).

Þ Vefjið spennistrengnum utan um hann og dragið hann á Krókurinn fastur.



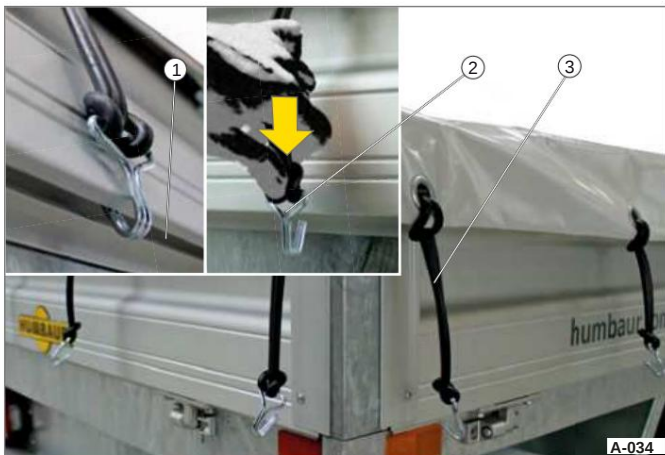
Mynd 48 Festing spennistrengsins

- 1 Spannseil
- 2 ÷
- 3 krókar

Þ Teygðu flata presenninguna á hliðarveggina eða Festingar á hliðarveggjum.

Þ Festið spennistrengina (mynd 48/1) með krókum (Mynd 48/3) í lykkjunum (Mynd 48/2) á flata presenningunni.
- Leiðið spennistrenginn í gegnum öxlina á flata presenningunni og vefjið honum utan um.

Opnaðu flata presenninguna



Mynd 49 Að losa flata presenninguna (með botnhliðarvegg)

- 1 rifa fyrir hliðarvegg
- 2 krókar
- 3 Spannseil



VARÚÐ



Spennusnúrar eru undir spennu!

Þú gætir meitt þig á krókunum þegar þú notar spennustrengina.

Þú Haldið spennistrengjunum fast þegar þeir eru í notkun - sleppið þeim ekki þegar þeir eru undir spennu.

Þú Dragðu krókana (mynd 49/2) út úr raufinni á hliðarveggnum (mynd 49/3).

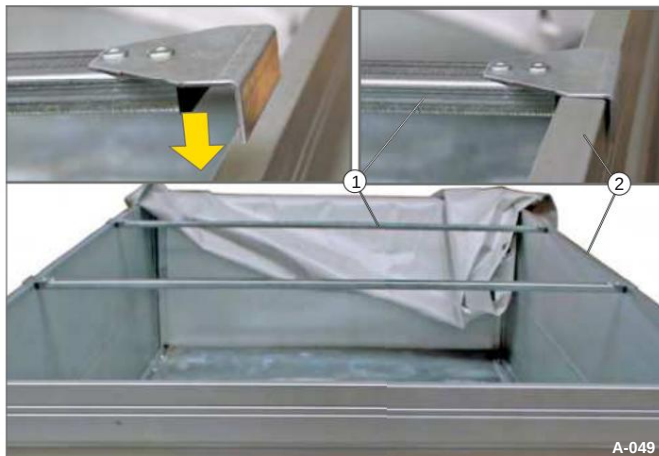


Abb. 50 Flachplane ge'ffnet

- 1 Flakplan

Þú Opnaðu og fjarlægðu flata presenninguna (mynd 50/1).

Þú Brjótið flata presenninguna jafnt saman.

Þú Setjið flata presenninguna örugglega á sinn stað gegn skemmdum

umkringingur

Festið flata presenninguna



Mynd 51 Flat presenning fest (með botnhlið)

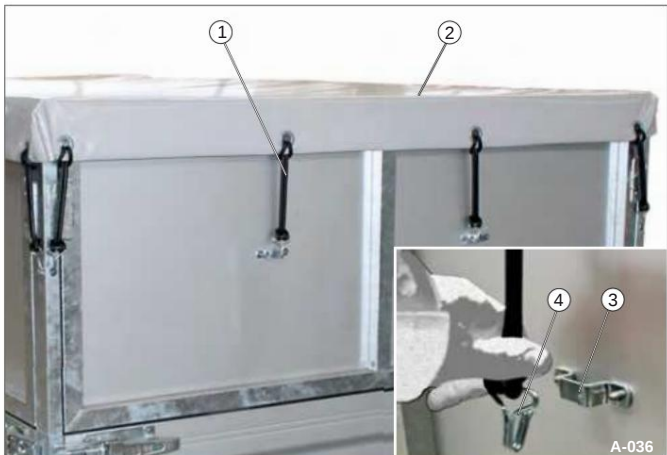
- 1 krókur
- 2 hliðarveggsraufar

Þú Teygðu flata presenninguna (mynd 50/1) upp á hliðarveggina.

Þú Festið flata presenninguna allan hringinn með krókunum (Mynd 51/1) í raufina fyrir hliðarvegginn (Mynd 51/2) á hliðarveggjum botnsins.

Flata presenningin er lokað og tryggð.

Notið flatt presenning á álfestingu



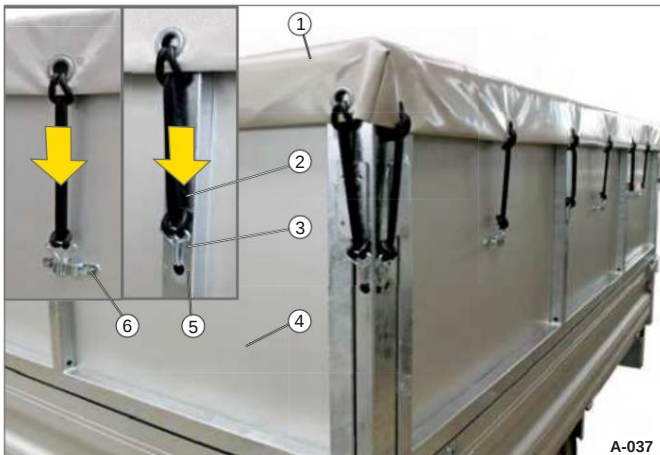
Mynd 52 Flatt presenning (með álfestingu)

- 1 Spannseil
- 2 Flakplan
- 3 ÷
- 4 krókar

ÿ Dragðu krókana (mynd 52/4) úr lykkjunum (Mynd 52/3) eða göt (Mynd 53/5).

ÿ Opnaðu og fjarlægðu flata presenninguna (mynd 52/2).

ÿ Setjið flata presenninguna á öruggan hátt þar sem hún verður ekki fyrir skemmdum.



Mynd 53 Flat presenning fest (ökumannsstaða)

- 1 Flakplan
- 2 Spannseil
- 3 krókar
- 4 viðbótarveggir úr áli
- 5 holur
- 6 ÷

ÿ Teygðu flata presenninguna (mynd 53/1) yfir álið Viðhengisveggir (mynd 53/4).

ÿ Festið flata presenninguna allan hringinn með krókunum (Mynd 53/3) í lykkjurnar (Mynd 53/6) eða götin (Mynd 53/5).

Flata presenningin er lokuð og tryggð.

Notið flatt presenning á stálgrindarfestingu



Mynd 54 Flatt presenning (með festingu úr stálneti)

- 1 Flakplan
- 2 festingar úr stálneti

Notkun flatrar presenningar (mynd 54/1) með stálnetfestingu (mynd 54/2) er framkvæmd á sama hátt og notkun flatrar presenningar með álfestingu.

Krókarnir eru festir í stálnetveggina allan hringinn.

Nota háa presenningu



Mynd 55 Hátt presenning, opið á hliðinni 1

Bogagrind 2 Innfelld
rimla

3 hornstöng

Hægt er að fá HU-kerruna með hárrí presenningu og bogagrind
í hæðunum 1300 / 1600 mm.



Nánari upplýsingar um notkun á háu presenningunni/
stuðaragrindinni er að finna í notkunarleiðbeiningunum
„Bílforrit / 1. hluti - Almenn“.



Mynd 56 Hátt presenning, opið að aftan

1 innsetningarstöng

2 krampar



Mynd 57 Dæmi: Hleðsla að aftan

Festið presenninguna



Mynd 58 Hátt presenning, tryggt (ökumannsstaða)

1 hár presenning

2 Riemenband

3 krampar

4 Bordwand



Fylgdu/lesðu samsetningarleiðbeiningarnar.

ý Festið háa presenninguna (mynd 58/1) allan hringinn við
hliðarveggina (mynd 58/4).

Notkun H-grindarinnar



Mynd 59 H-grind sett saman

- 1 H-grind (skrúfuð)
- 2 hornstaurar



Nánari upplýsingar um samsetningu/sundurtöku H-grindarinnar er að finna í notkunarleiðbeiningunum „Bílforrit / 1. hluti - Almennt“.

H-grindin er notuð til að flytja og festa langar farma.

H-grindin (mynd 59/1) er sett í fremri hornstólpana (mynd 59/2) og skrúfuð á sinn stað.

Festið farminn



Mynd 60 Farmfesting með H-grind

- 1 Ladegut
- 2 Spanngurt
- 3 festingarpunktar
- 4 Að festa hleðslutækið



Langar farmar verða að vera festir sérstaklega sem farmeining.

Ekki er leyfilegt að aka með lausan farm á H-grindinni.

Einnig er hægt að tengja hleðslueininguna við H-grindina

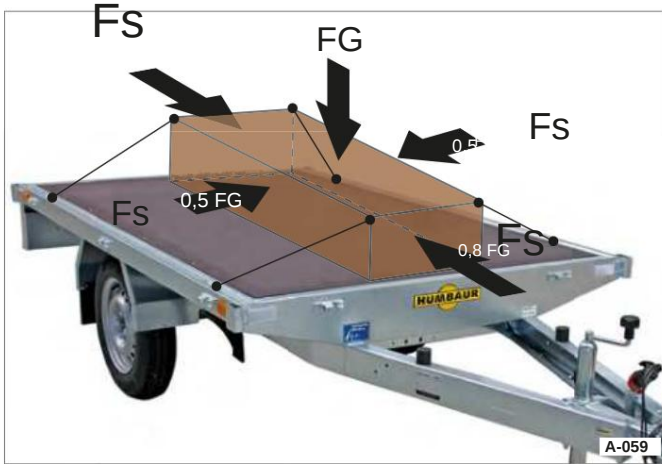
Þú Að festa farminn (mynd 60/1) til að mynda eina farmeiningu (mynd 60/4).

Þú Festið farmeininguna með spenniböndum

(Mynd 60/2) við festingarpunktana (Mynd 59/3).

Gakktu úr skugga um að farminn sé staðsettur/dreifður á öruggan og hálkuvörnlegan hátt.

Eðlisfræðilegar meginreglur



Mynd 61 Hámarksmassakraftar

Vegna aksturseiginleika í umferðinni
FS álagsfestingarkraftur,
FG tregða álagsins

TILKYNNING

Léleg / einhliða dreifing farms!

Mjög ójöfn/punktkennd dreifing álags getur leitt til óhóflegs álags og skemmda á íhlutum eftirvagnsins.

Þú Áður en þú hleður eftirvagninum skaltu athuga hvaða hlutir eru þyngstir.

Þú Setjið þyngstu hlutina í miðjuna á hleðslusvæðinu og á svæðinu við öxlana.

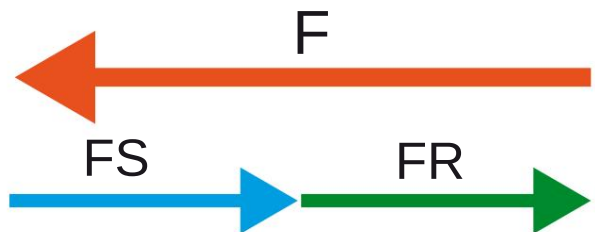
Þú Dreifið álaginu jafnt á hleðslusvæðið svæði - forðastu punkt- / einhliða álagsdreifingu.

Á ferðinni verka kraftar á farminn vegna ræsingar, hemlunar og stefnubreytinga.

Þessir drifkraftar valda því að farminn rennur til ef hann er ekki nægilega festur og veldur því að óstöðugir hlutir velta.

Aðlagður akstursstíll lágmarkar áföll og slit sem myndast og eykur alltaf öryggi.

Tregðukraftur F
Kraftur sem vinnur gegn breytingu á hreyfingarástandi



A-060

Tafla 1 Tregðukraftur F

Dæmi:

Þú Tregðukraftur FG = 1.000 daN

Hámarkshröðun fram á við = 0,8 g (1 g = þyngdarhröðun 9,81 m/s²)

Niðurstaða:

FG fram = 1.000 daN x 0,8 g = 800 daN (kg)

Raunverulega nauðsynlegur burðarfestingarkraftur FS minnkar um núningskraftinn FR (milli farms og gólfs eftirvagnsins) fyrir farma sem eru stöðugir gegn velti.

Nánari upplýsingar um núningstuðlapanir er að finna í VDI 2700 leiðbeiningunum.

Allar núningstuðlasamsetningar eiga við um hreina fleti.

Tafla 2 Dæmi um útreikning

Festingarkraftur farms FS:

Kraftur sem festibúnaðurinn eða eftirvagnsyfirbyggingin verður að taka upp

Núningskraftur FR: Renninúningsstuðull x þyngdarkraftur

Reikniformúla: FS = F - FR

Dæmi:

Þú Massakraftur FG áfram: 800 daN

Núningstuðull ýo = 0,3 (skjáprensað gólf / bretti)

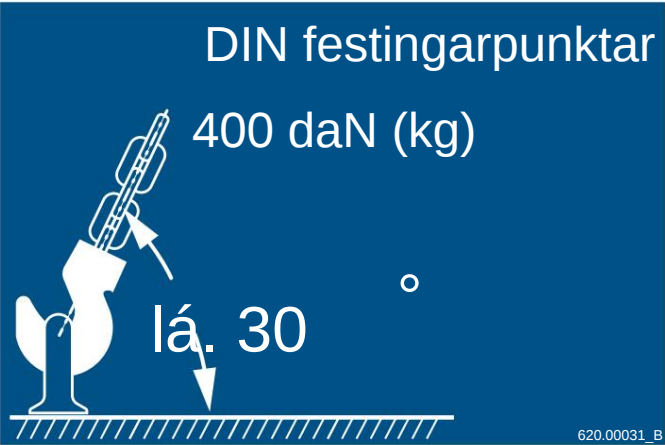
Þú Núningskraftur FR = 0,3 x 1.000 daN = 300 daN

Raunverulegur nauðsynlegur burðarfestingarkraftur

FS: = 1.000 daN - 300 daN = 700 daN (kg)

Tafla 3 Nauðsynlegur festingarkraftur farms (FS)

Festingarpunktar



Mynd 62 Límmiði fyrir festingarpunkta

**VIÐVÖRUN**

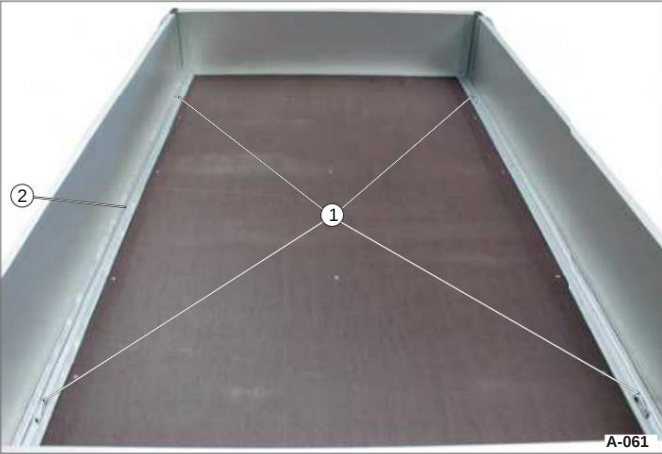


Óleyfileg togálag / festingarhorn
Festingarbúnaður getur brotnað/slitnað.
Farmurinn er ekki nægilega festur - slysaætla!

Þú Haldið ykkur við hámarksgildi sem tilgreind eru fyrir kraftinn
gaf eftir.

Þú Notið viðeigandi festibúnað.
Hámarks möguleg spennugildi eru tilgreind á festibúnaðinum.

Þú Ekki festa með spennubúnaði undir 30
Verslun.
Setjið festingarpunktinn eins hátt og mögulegt er á farminn.



Mynd 63 Festingarpunktar
1 Zurrb_gel (rétt 2x, tenglar 2x)
2 V-flutningsmöguleikar

TILKYNNING

Að fara yfir festingarkraftinn / að fara niður fyrir festingarhornið

Festingarpunktar geta brotnað.

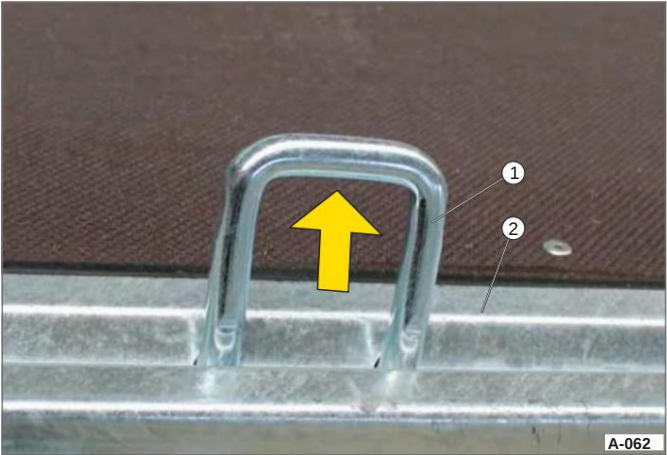
Þú Athugið límmiðana á festingarpunktunum.

Þú Vinsamlegast fylgið eftirfarandi upplýsingum:

- Hámarks togálag á festingarpunktana: 400 daN (kg)
er Zurrb_gel.

Þú Notið aðeins viðeigandi/prófaðan festibúnað.

Stjórna festingarpunktum



Mynd 64 Festingarfesting lyft út
1 Zurrb_gel
2 V-flutningsmöguleikar
Þú Ýttu á festingarfestinguna (mynd 64/1) að neðan til að
að ofan.



Mynd 65 Festingarfesting innfelld
1 innfelld festingarfesting



6

Rafkerfi

Ljósakerfi / rafmagn



Vinsamlegast fylgið öryggisleiðbeiningunum og rafmagnsleiðbeiningunum í notkunarleiðbeiningunum „Fólksbílaforrit / 1. hluti - Almennt“.

Rafmagnslýsingarkerfið virkar með 12 V sem staðalbúnaði.



VIÐVÖRUN

Bilun í rafmagnsvirkni

Aksturshegðun og hemlunarvegalengd versna - slysaætta!

Þú Áður en lagt er af stað í ferðalagið skal ganga úr skugga um að allar rafmagnstengingar hafi verið gerðar.

Þú Áður en lagt er af stað í ferðalagið skal athuga ástand rafmagnskerfisins Tengingar og snúrur.

Þú Ekki aka með sprungnar eða gallaðar rafmagnstengingar.



E-001

Mynd 1 Lýsing að framan

1 endurskinsmerki að framan



E-002

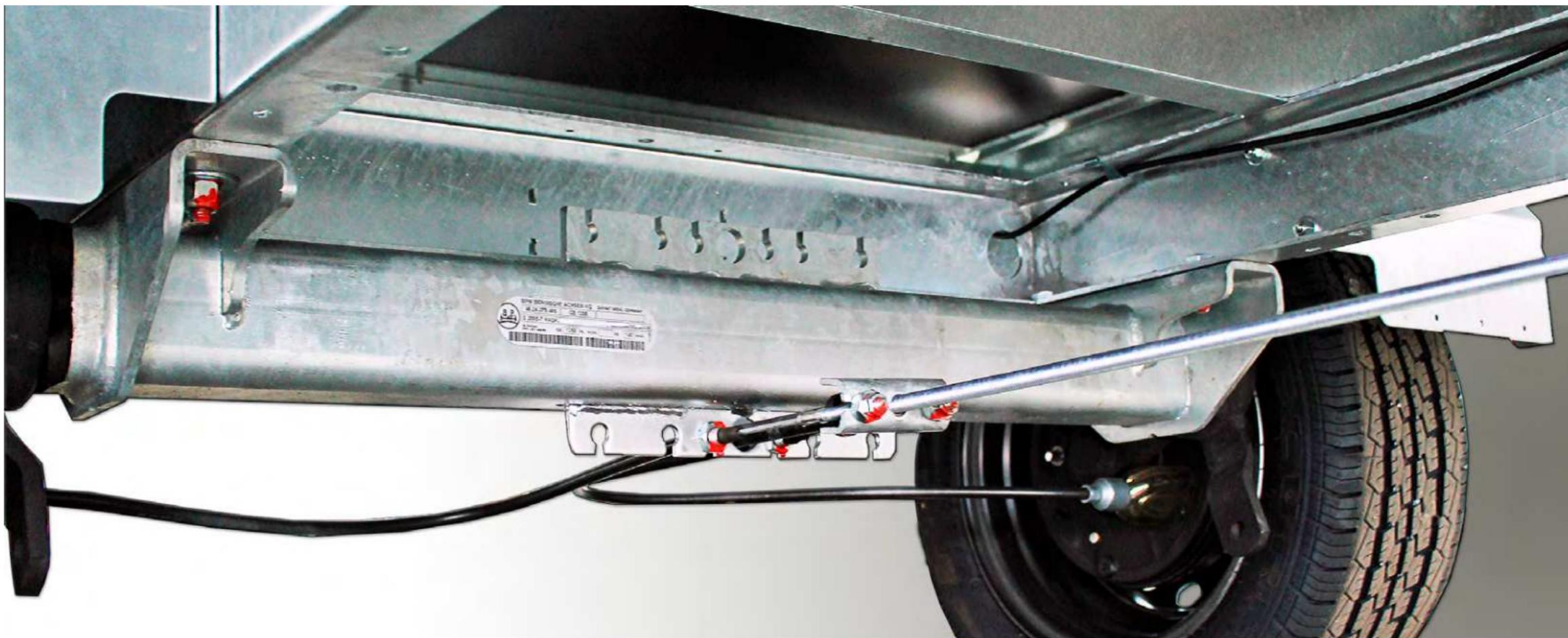
Mynd 2 Lýsing að aftan

1 bílnúmeraljós

2 fjölnota ljós

3 Endurskinsmerki að aftan / rauður endurskinsmerki

4 Hliðarendurskinsmerki / gult endurskinsmerki



7

Prófunger,
Umhirða og viðhald

Athugaðu felgu/dekk



Mynd 3 Athugun á hjólum / dekkjum

- 1 stálfelgur
- 2 dekk (val framleiðanda)

Þú Athugið loftþrýsting/mynsturdýpt dekkja á öllum hjólum reglulega og fyrir lengri ferðir, þar á meðal

Varahjól (Mynd 4/2).

Tegund dekkja	p hámark í börum
145/80 R13	3,0
195 / 50 R13C	6,5

Tafla 1 Loftþrýstingur í dekkjum / Stærð dekkja

Vísaðu í þessa töflu til að sjá réttan loftþrýsting í dekkjum þrýstingur.



Mynd 4 Athugaðu varahjólshaldarann

- 1 Kúluliðsmúta
- 2 varahjól

Þú Athugið með momentlykli (80 Nm)

Kúlukragametrunar (mynd 4/1) á varahjólshaldaranum eru hertar.

Efni eftirvagna



W-006

Mynd 5 Efni / Yfirborð

- 1 ál, anodísierað
- 2 stál, galvanísierað
- 3 mjúkt gúmmí
- 4 Plast
- 5 gúmmíslöngur

Vagnarnir eru úr mismunandi efnum.

Gætið þess að fylgja sérstökum leiðbeiningum um meðhöndlun efnisins/yfirborðsins.

Þrif á eftirvagni / hleðslusvæði



Mynd 6 Þrif á undirvagni / hleðslubú

- 1 festingarpunktur / V-festingarteina
 2 Ladefläche
 3 Bordwand



Til að auðvelda þrif á hleðslusvæðinu,
 hliðarveggirnir eru opnaðir eða teknir í sundur.
 Hreinsa skal hleðslusvæðið af lausu efni eftir
 hverja flutninga.



VIÐVÖRUN



Vökvið/sléttið íhluti við þrif!
 Þú gætir runnið - hætta á að detta!



Þú, nota.

Þú Ekki klifra upp á íhluti eftirvagnsins þegar hleðslusvæðið
 er þrifið.

Þú Notið hesthús
 Leikstjóri.

Þú Opnaðu eða taktu hliðarveggina í sundur (Mynd 6/3)
 - sjá „Að fella niður hliðarvegginn“ á blaðsíðu 34.
 - sjá „Að fjarlægja hliðarveggina“ á blaðsíðu 38

Þú Hreinsið hleðslusvæðið / læsingarpunktana / hjörin (mynd
 6/1/2) á hliðarveggjunum af grófum óhreinindum eins og
 mól, sandi, greinum o.s.frv. með kústi.

Þú Úðaðu hleðslusvæðið (Mynd 6/2) með háþrýstisprautu
 svart frá.

Þú Eftir þrif skal leyfa undirvagninum og hleðslusvæðinu
 að þorna alveg.



8

Ráðleggingar við vandamálum

Hegðun við truflanir

Þessi kafli inniheldur upplýsingar um hugsanlega galla í eftirvögnum. Upplýsingunum er ætlað að hjálpa þér að finna Auðvelda að bera kennsl á upptök bilunarinnar og lagfæra hana svo hægt sé að heimsækja næstu Humbaur GmbH þjónustustöð.

Bilanir sem koma upp vegna þess að notkunarleiðbeiningum er ekki fylgt eða vegna ófullnægjandi viðhalds eru ekki teknar með í reikninginn.

Því miður getum við ekki fjallað um öll möguleg vandamál hér.

Ef upp koma alvarleg vandamál, vinsamlegast hafið samband við Humbaur þjónustuver okkar (sjá heimilisföng hér að neðan).



Varðandi mögulegar orsakir bilana, vinsamlegast vísið til notkunarleiðbeininganna „Bílforrit / 1. hluti - Almennt“.



VIÐVÖRUN

Óviðeigandi bilanaleit Óviðeigandi bilanaleit getur leitt til bilunar íhluta - slysahætta!

Þú Látið aðeins hæfan fagmann gera við bilanir viðgerð á verkstæði.



VIÐVÖRUN

Ótryggður eftirvagn / óvænt ræsing

Farið undir undirvagninn við bilanaleit - hætta er á að kremjast vegna óvæntrar ræsingar (hreyfingar) eftirvagnsins.

Þú Gangið úr skugga um að eftirvagninn sé festur með klossum/ viðarkubbum gegn því að hann rúlli burt.

Humbaur þjónusta

Allar ábyrgðarkröfur falla úr gildi ef breytingar eða sundurhlutun eru gerðar á eftirvagninum eða íhlutum hans án skriflegs samþykkis okkar.

Tæknileg þjónusta við viðskiptavinum

sími: +49 821 24929 0

fax: +49 821 24929 540

Netfang: service@humbaur.com

Humbaur þjónustuaðili

er að finna á www.humbaur.com

undir Söluaðili / Þjónusta > Þjónusta / Viðgerðir

Heimilisfang framleiðanda

Humbaur GmbH

Mercedesring 1

86368 Gersthofen (Þýskaland)

sími: +49 821 24929 0

fax: +49 821 24929 100

www.humbaur.com

info@humbaur.com

Varahlutir



Notið eingöngu upprunalega Humbaur varahluti!

Hægt er að fá varahluti með því að tilgreina VIN og hlutarnúmer á eftirfarandi hátt:

- Á netinu, tölvupóstur, sími

Hafðu samband við varahlutaflutninga

sími: +49 821 24929 0

fax: +49 821 24929 200

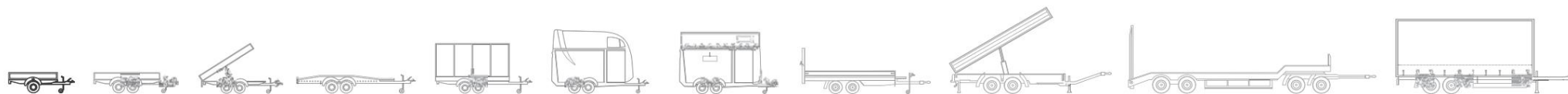
Netfang: parts@humbaur.com

**Við óskum þér
ánægjulegrar
og öruggrar ferðar!**

HIN MÖGULEGA GANGA



Öryggisráðgjafi og ráðgjafi á sviði ferðisþjónustur



Humbaur GmbH • Mercedesring 1 • 86368 Gersthofen • Þýskaland • Sími. +49 821 24929-0 • info@humbaur.com • www.humbaur.com